



هۆنراوه

ماڤچىستان

دارا ئىچمە

ئادارى ۱۹۸۸ - تەمبۇزى ۱۹۹۹

- * مەجىستان (ھۆنراۋە).
- * دارا ئەھمەد.
- * چاپى يەكەم - ۲۰۰۸ .
- * بەرىتانيا - ھۆدسفىلد.
- * چاپ و كارى ھۆنەرىيى : " ئەمپۇ " .
- * تابلۇكان : ئەمال عادل بەلىم و بورھان ھەزار و
- * ھەردوو تابلۇي بەرگ : ئەمال عادل بەلىم
- * بەرھەمىنەنى " رۆزنامەي ئەمپۇ " زىجىرە (۳) .
- * پىرۋەي " كۆمەلەي رۆشەنپىرىي كوردى - كىركلىس " .
- * لەمەر ئەركى " كەلچەر ئەند لىزە پىرقى " چاپكرايە .

تەختەبانی ماچ



Xoşimdewet - tabloy awiy, 70x70, Mamlmo.jpg – Şemal A Selim

لە باره‌گای (با) ڤا دیم و
رووباری تۆرم برییه..
به‌ران دیسان
قه‌واره‌کی خامۆش و بیدەنگییەکی ئارام
لە خۆم‌ده‌پیچی و
گه‌رده‌ روژنه‌کانی سه‌ر چرووی ئەندیشه‌شم
واژناهینن..
تاوه‌ک ده‌مفریننه
سه‌ر له‌شولاری شوخه‌ سه‌رمه‌ست و بنده‌سته‌کان
تاوه‌کی‌دیش
سه‌ر شه‌رموشووی ره‌وته‌ سه‌رقۆز و بنارۆزه‌کان
ئای له‌ تاوانی نه‌و په‌نجانه‌ی
نه‌یانزانی
چیژی هه‌رکوشینی گوره‌ ره‌نگاوپه‌نگه‌کان چیه‌ و
هه‌روه‌رین

نهينى گهمه كرن به په لاپيټكه كاني ناگر چييه و
هه رتوقين.

له باره گاي (با) را ديم و
باوشه ك په يام و په يمانم به ريكرديه..
تاقه چاره شم هه ر (با) يه،
هاور هوتي با
به سه ر تيشه تيژه كاني كات

ده خشيين و
به ماكيازي كوره كيژانييه كان..
كيژه ناحه زبه خوږه كان

سنوور سنوور
نه خشي وورات .. ناوچه .. كيشوهر..
- هه رچي شه رمه زار ييه -
ده سترينه وه.

له باره گاي (با) را دين و
چه كي ده ستمان
تيشكي سه رنج و نيگايه
پريسكه ي گه شتمان
پر پر ماچه..

خیرا..خیراش

داکه جەرگ سووتایه کان

لیکرامانی ئەقینداران

پێچاوپێچی ری و ریچکۆران

دەمانبێن،

ئەوشۆ قۆناغمان ئێرهیه..

لەسەر لیواری ئەو ئاودەش؛

جێژووانی(با)و

ئەو لیوانە ی لە ماچ پتر هیچ نازانن

ئیشکەرەکانی نەزیت و بازاری سۆز لەدوومانن

پاسەوانی بزە و جوولە ی لیوانمانن..

ئێره دەریای (مەرەپە)یە

هاوێشتی دەریای (ئێجە)یە

جێژووانی(با)و تیشکۆی نیگا و

مەکوێ موچرکی سەرگەرمیی و دەستبازییه،

هەر ئێره بوو

ئۆیە کەمجار هاوێ(با)م دیت؛

لەبن درەختی جوگرافیای بنار میژوو

سەرو پێکەک بارانی ماچمان هەرقوراند،

ھەر شەۋىدى

ئىرە جىژۋانى ھەموۋان بوو..

لەبن سىبەرى رۆشنايى

((ئازادىي ماچ ئۆ ھەموۋان))!

يەكەم كۆنگرەي ئەقینداران بەرئىكرا؛

ھەز و ئۆخەي پىر تامەزرۆ

بارەفكەي بىزە و نىگا

ھەرچى پىيدەرپىن راموۋسان

سەرلەبەرى ويست و ئارەزوۋە كپەكان

سەربەست.. سەرۋەر.. پايدەدار بوون...

ھەر لەو كۆنگرەش

ھاورپىمان (با) ئۆ يەكەمجار

بە يەكەم و دوا سەرۋكى ئەقینداران

ھەربىژدرا.

ئەۋشۆ ئە قۇرايى (با) رانامىنم

تا وورشەي درى خۆم بىيستم

ئەۋشۆ ژۆرە سىپىە كافوورىيەكەم

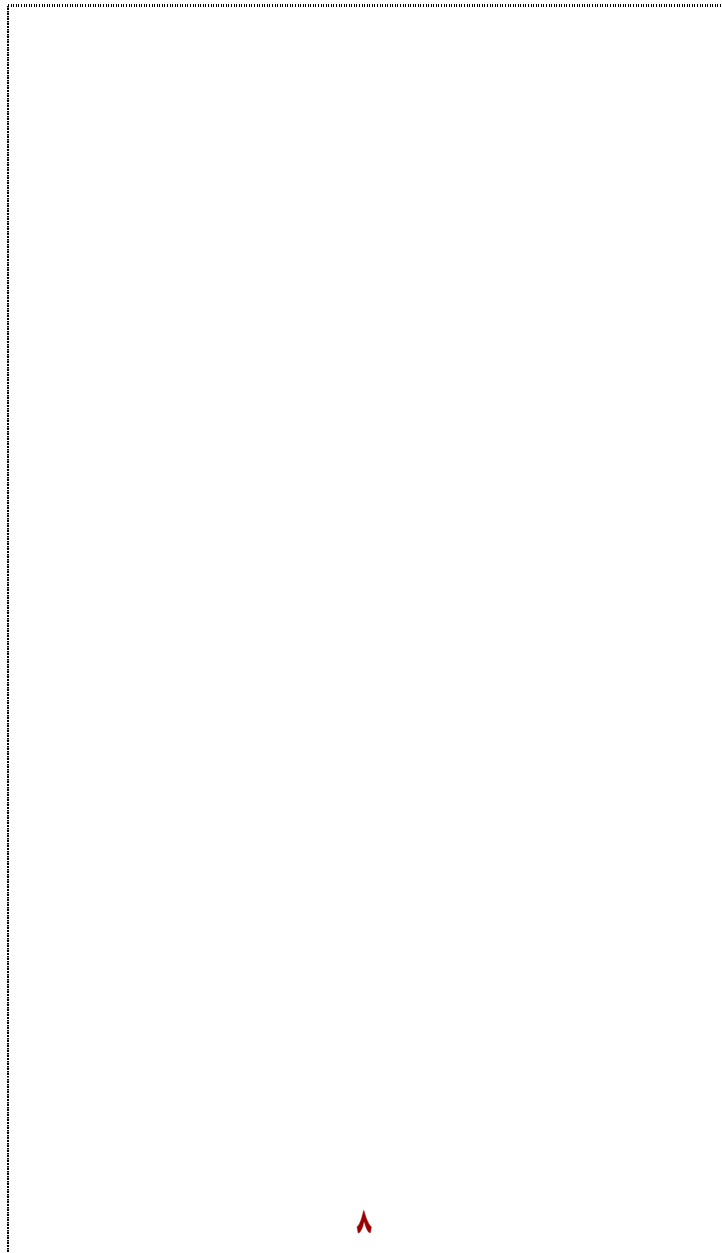
- درە ناسك و بىيگەردەكەي ھاوسەردەكەم -

بەجىدىلەم و خۆ دەخزىنمە خورجىنەي (با)..

هاورپوتى ئەو
تېشە تېژەكانى كات دەپرېن و
بە ھاوكارىي
تېپەكانى ھوپە و زىيان
گەردەلوول و سروە و شەمار و رەشەبا...
ھېرش..ھېرش ، قۇناغ..قۇناغ؛
لنگى دەريا..مەمكى زەوى
گۆناى عاسمان... ئازاد دەكەين..
سەرلەبەرى دەر و دەرۋونى گەردوونىش
بە (مۆرى) ماچ سەرمۆر دەكەين.
ئەبارەگای (با)را دېين و
هاورپوتى ئەو
ئاراي ئازادىي و نان و ماچ
ئەسەر درى دەسەراتى سۆزفروشان
دەچەقېنين.
سبەى شەۋىش
بە چاودېرىي ئەقېنداران
زەماۋەندە؛
زەماۋەندى دامەزانى تەختى ماچان.

له باره گای (با) پړا هاتین
روژانی دی.. شهوانی دی ، هاورهوتی (با) ؛
هه ر بهر بهستان دهرووخینین
هه ر سنووران تیکدهشکینین
هه ر ماچ
هه ر ماچ
هه ر ماچ له رووی یه کتريدا هه ر ده کورین .
له باره گای (با) پړا هاتین
ئه وهی به یاسای بئ یاسای ماچوموچیش درگران بی
له بن ماچان رایدهییخین..
له باره گای (با) پړا هاتین...

ته مووژی ۱۹۹۶ - کانونی دووه می ۱۹۹۷
ئیستانبول - تورکیا



بارانسالاری



له گهر بارانه ک داباريم
بوومه هاوره وتی لیژایی و لیژاییتر..
له بارانه ک ددویم؛
نهینیییه کانی ته پایی ناوی ده زانی و
به چاوی خوۍ.. کاته میخوښه کانی
ترپه تری دری شهواني شه قام و
ژوره پر سوزه کانیښی.. دیتبوو.
وهی له و دروپه شوو شهیییه روښانه ی
له بهر پیی ناگر
ده پرژانه سه رپه ری گوره لا ولاوه ک..
سه ر په رچهم و شان و ملی
ریبوا ری ری چوونه ژوانه ک..
سه رباری نه رمونیانی په پووله کی،

شەوئىدى تۆپترەقەى ماچەك
 بنمىچى سەماگەكى تەقاندەوہ
 بەتەنئى باران چوۋە ھاۋارىيان،
 نەوشۆ تارمايىبەك ئەجۋانىي
 رۆشنایى پەنجەرەكانى تەنيەوہ و
 رېبۋارەك ئەگۋران داگېرسا
 ھەر بەتەنئى باران ھاتە ھاۋارمان،
 سبەى شەۋىش
 پەيشەكى ئاگرىي.. تىچاۋەك.. نىگايەك
 ھاراۋى جەستەكى .. ھەرماندەپروۋكىنى
 ھەر بەتەنئى باران دىتە ھاۋارمان..
 ئەو باغە نان و ماچەكم خوارد
 ئەۋىدى نان و بارانەك..
 ئەو گەردەنە جامەك مەيم ھەردا
 ئەۋىدى يەك مژ لىۋ..
 تادى پەرزىنى باغەكان
 ئە جەستەم روودەچن
 خەناۋكان ئەملانم..
 ختمتر دەبنەوہ..

تادی دۆژمنداری من و چه تریش
فراوان و فراوانتر دهبته وه،
ئیرانه نیشتمانی منه
له ناوانی ههردووکی گۆرهم دهوی..
ئهمه ههريهک کات .. ناوانی دوو ئیو
یان دوو ههركه ركهک .. دهمخروشینن؛
که له ناوانی دوو درۆیه باران
سهرمه ستدهبم،

له و لیژنه بارانه پرتاوهش
رایه خی خۆم
له ناوانی ههردووکی رادیخه و
به رهو بنی بنه وهی نهینییهکانی
تهپایی ناو و
دیتنی کاته میخوشهکانی
ترپه تری دری شهوانی شهقام و
ژۆره پر سۆزهکانیش
لیژدهبمه وه.
دوونئ له باران دابرام
گورزهک ناگر که مارۆی دام..
١٢

ئەورۇ ئەگەر تەم رىككەوتەم
 بوومە ھاۋرەۋى بەرزايى و بەرزايىتر..
 ئاخ ئە بەرزىوونەۋە
 - چ ئاۋارەبوونەكە ئە سۆز و تەپايى - !
 ئە ئەنگەرى دۈادۈايش
 ئە دۈر ھەۋرەكى سەركىش و پې باراندا
 بە شەپپوۋى ئاۋازى با..
 بە چەخماخەى بىرووسكان و
 بە گرموھۆپى گەۋاران
 سەمەى دۈا جەنگەمان دابەستا،
 دەبا ھەنكە ھەر بزانن
 ئەمەن ئەندامى بارانم و
 دەمەۋى بىنمىچى كۆنگرەخانەكان
 ھەرتەكىنم..
 دەمەۋى پې بە شەپپوۋى ئەندىشەخانەكان
 بانگراڧىرم؛
 ((ئەمەن ئاۋم..
 ھەر خۇدى خۇم
 ھەموو تىشتەكى زندىشم))،

نەمن ھەنگە ھەر ئەوھامە..
ھەركىي ئەسەر ئاوەكانم شەر بەرپاكا
بە لافاوەك دەيخنكىنم،
دەبا ھەنگە ھەر بزەن
نەمن گيانى رووبارانم
نيرى مېي لۆم يەكە
ئەوھى نەزانى ژوان چيىھ و
دژى ياساى دانوسانى راموسان بى..
نيگا و بزە .. ماچ و گەزە ...
ھەر پەيشەكى فەرھەنگى ئەقین بفروشى
بەرەو دەريا و ئوقيانوسان ئوولیدەدەم.
ئیدی ئەمن ھەر ئەوھامە..
ھەر خۆم خودى بارانم و
دادەبارم،
ئە يەكەمین لیژايشرا تا لیژايترين كونج
نەینییەکانى تەپایى ئاو
ئاشكرادەكەم..
سەرلەبەرى كاتە مېخۆشەكانیش
ئە شەقام بى يان ئە كۆران

لە ژۆران بى يان لە باخچان يان لە سەربان...

- لە ھەر كەرخەكى جیژووان بى-

پەر بە قەوارەى درۆپە تەر تەرەكانم..

پیشاندەدەم.

ئەمن ئىدى ھەر ئەوھامە

ئەمن بەخۆم بارانم و

بەرەو لیژایى و لیژاییتەر و لیژاییتەرین

باوەشى سۆز .. دادەبارم.

من

با

را

نم .

ئایار - ئەیلوولى ۱۹۹۸

ھەولیر

لاپہ رکی رهش رهش



Jehirbaran - tabloy awiy, 30x30 , Taran.jpg – Şemal A Selim

هه‌برانی هه‌له‌بچه



Helebce - tabloy awiy, 60 x 55, Kurdistan. jpg – Şemal A Selim

دەروون بە بارەك ژەنگەوه
دەنگى گۆرىنىي قۆستەوه
گوزارشتهك له خۆرېگرن
بەستەى شه خته
له دەروازەى بەستە لۆكدا بچرېتهوه
تەرىفەيه
لېوى بە لۆكه تەرمەكەن.. كه ف هەردەچرى
پەريشانە
سەرى له كانى نوقوم كەن.. گيانى دەردى
شىن شىن نابى
بە خواستن شايبەك دابەستن
سبەى دووزبەى
گيانى پشكوى
له هاراوى ناشتى دەگرى.

*

*

*

کاژیر کاژیر

زۆزانه ئه ندينشه ی دهرده کانی

دایه بهرچاوی بارانه خه و

ویکرای ژیه خاوه کانی هه ساوی هیقی

کشت.. کشت، بای خوارد

گه ردیله خووی تاوه باران

په پروباری زریان به بیان هه رقچی

به ره و ده قهره دشه کانی زه ریا

سواری شه پۆله ئازاده کانی برکی زهویان کرد،

هه ر له چاوتروکانه ک

(چینه کهش) ی ماخولیانی بر.. بر، بری...

ما ته وهری کیشه چه په ر له هه وکیی خا

هیشتا به ژنی

وه بهر شه پۆله ماچانی به ژنی سرکی نه ترابوووه

په نهجی شهیدای داخزانه که مه ریه وه

که (هه رکه و) یش له بنار لووتکه

لیوه کانی داواندنه وه

هه ردوو قونکه

لەبن دەندەى سىنگى رووتى تاوانەو،
بين..بين، چيژى ئاوباران
تا بەر ليژمەى دژەئازار وەئاهات
سەرمەستى کرد

بينەكىدى
مژدانى لە رۆندكاندا تەژيبوو
ليوى لەسەر كەنار چزا
دەقەر تىكرا ؛ هەركەو.. قوتە ، كەمەر.. هەساو...
لە دور گرى بەندوبايوى

زۆزانەئەندىشەى دەردەكانى

قرچ..قرچ، سۆژيا.

دەوجا ليلى .. ليلى لەتوقە لەندەرى

دەوجا لۆلۆ .. لۆلۆ لەمن دەربەدەرى .

* * *

شەوگەرەك بوو

دەسبينەكەى سۆرەبەنەم

لە گەردەنى نازداريى چيا شەتەكدرايوو

زۆرى كۆشا

پى بە رايەخ كۆشكى سالاراندا نەكەين

- بە لاسارىي خوشماندەويست -

شەيپوورەكەي وەبان چاوان

تا بىيىن

لە رۆخ ئاتەشەريئاندا

قوۋچەكەسەھۆر بىيىن

بەناو زىيانىش دا بىيىن

قۇناغ..قۇناغ، غەرەپشكۆ بەجىيىل

بەران بىيىگە دادى نادا

باش دەيزانى

لە نيۋەشەو رۇژمان ھەرى

شەوپەرستان لەسەر سىنور دايدەچىن

بىيەرىي لە توش

كى پىيگۆتى

- بابى مەرييان ئۆي چىپاندى -

بەدوۋ دەستىيىنى پىساتدا

تەكان بەدى

لەبەر دەرى كۆشك و تەلارى ئەواندا

دەرۋزە بىكەي !؟

*

*

*

كۆستەكى دى

بارگەوبارخانەى دابەزاند

ئەرى مېژوو شەكەت نابى

ھەندەى تىرىش شەتەك دريىن

كزە لەناخمان وەنایى!

* * *

دېتەبىرم - بە گچكەيى -

لە ھەر دەمەك داکم دەيگۆت:

((ئۆھ رۆرە گيان

نە بەردى سارد..نە بەردى گەرمت

بېتە رى.))

دادهخورپام؛ ھەستەدەکرد

وا ناسۆرىي

بەژنم وەكو بەژنى قەندىل

لە تەم دەگىرى

بەران ھەنكە پىچەوانە

كەنگى ھوپە

دەمپرووكىنى..دەمبىرژىنى..دەمسوتىنى

كەنگى زىيان

دهمته زینتی.. ده مخووسینی.. دهمپر زینتی
ههنگی درم داده خورپی
چونکی هورپه و زیرانی من
- لهو وهرزه دا -
گازاویین و بی دهموجهم.. بی پاریز دین
ته نانه ت شنه ی شه مار و
کزه بای مانگی گوران و
نهرمه سرووش لهو خاکه دا
ههر گازاویین..
بی بونی مهرگ ههرناکه ن
بی بونی مهرگ ههرناکه ن.



Em wilate serabeki efsunawiye-70x60,finland.jpg-Şemal A Selim

مۆرەتە غەم

برژانگی پیرە دیوهرەى دوارۆژى ھەرکپووزاند

زەریا، گەرد..گەرد

خۆرەمیشى بە ھەورە ئاوسەکان سپارد

دەوجا ئىلى دەوجا لۆلۆ

ئىلى لەتوقەلەندەرى.. لۆلۆ لەمن دەربەدەرى

پشکانیشى چەند ئاودارن

پەردەى ئاسمانى زەردپۆشمان دانەدرین

بە ھیچ کلۆج و بابەتەک دانابارن.

* * *

جلكى سەھۇريان پۇشيبوو

لەسەر رنوو

تابلۆى ھەنگاويان دەكىشا

كى دەپروانى.. كى دەيزانى

لەپى شەقام پىر شەقارە - شۆستە نەبى -

خىل و ويلان

يەك.. يەك، پەراسووى سوتايان

لەسەر بينايىم ھەرپەسارد

ھوپ و لاران

نيو.. نيو، ترپەى درى گەرميان

لەسەر ژىيانم دەچراند

ئىلى ئۆلۈ لاوكى ناخيان

بە گىچكەمدا دادەچرىكاند..

سووچم چىيە

تابلۆى رەوتيان

لە دور بۆتەى پەپپووتىيدا شىبىكەمەو

وان بەستانەش لە شاكەزىك بەۋنەمەو.

* * *

شۆدانهوه پېر مادايه

ههوساری توش

شین و واوهیلایه

یان

زهردهخه نهی دزرای منه

له بهیاری بزربوونیش خۆوهشیتری

داپچرینی شهویلاگم

بۆنسۆی کۆره مستهکی داغداره

سه رچیغ مه چوو

حهیرانی مه رگه کاس

له ناو کێرگه ی که لله سه ران

یان

هاوکی شه ی "هاپژنی پیکه نین و قاقای گریان !"

نامخروشینن.

کسۆکی بهر ده ریی

خانه خوئییه چروساوه کان نه ما پیم نه وه پرن

که پنه قالی

شو خه ته پ و شیداره کان نه ما

پییان رانه گوزه ریبم

نە جارەك مەرچەي ماچان بە مېۋانى راگرتىن

نە ھەزى كفت و تەرىفەشمان

- لە باي تەكانە رەوتەكدا -

لە كارىزەك نوقمى كردين.

دەوجا لىلى .. لىلى لە توقە لەندەرى

دەوجا لۆلۆ .. لۆلۆ لەمن دەربەدەرى.

چېرنووك لە تىتكى رۆژ نەنىين

رنينەوہ ئەندىشەيە و

رامووسانىش ھەر لىگەرى.

* * *

كاتەك ويستمان

تاوەك لەسەر قاقۆلى كىو جۆلانىكەين

ئەگەر ھەر نا وەكى سۆفە

لەبن نىسارى لىوتكەكان لانه چىكەين

تووتى درمانيان سەربىرى،

كاتەكيش زۆر ساويلكانە

بە بەزمورەزم و ئاوازی مەفتەخۆران ھارمۆنماندا و

بووينە فۆرمى دووہم سىمفونىاي ھەرپوگىش

گۆتياں ھەيرۆ

كىۈەكانمان دوژن بووينه !

به تۆن تۈزى زندوزاريان

به سهر قاقۆيان پرژاندن!!!

* * *

به قهد شه پۆلى هيوارى

رهوذه به ردهك ههرزه ناين

تير.. تير، سترىك گيانى شيلان..

هه ندهى نه ما

قوپكه و بنار ليكگریدهين

به نه ستوونى و به ناسۆى

لهت.. لهت، كراين..

نه و ده مانه

به ناچارىش كه وتينه بهر تىكودورمان

هوړه باى زهره

هوړه باى رهش.. ئى سپى.. ئى سۆر...

بست به بستى كيرگه ي هه ز و ئوخه ي كيران،

نه وه چييه

دهنگدانه وهى شاخه

يان زرنگانه وهى ئاشكراييه:

هۆۋۈۋۈۋۈ

هۆۋۈۋۈۋۈ برالە

هۆۋۈۋۈۋۈ خوشكۆرە

لە ناخەۋە گاستان دەكەم

شۈۋنەھ رگريش برابە شە

تيروپشكەكى دەكەۋى

كىۋوۋ لە بزنە رېياندا

راستە شە قامى داتاشى

كىۋوۋ بە تەرمى پە پوولان

كە فوكورى دادەمركاند

كىۋوۋوۋو...؟! كىۋوۋوۋو...؟!؟

چىلكە لە زەۋى ۋەرمە دەن

هەتا زوۋە

با لە داروپەردووياندا

كە ژاۋەكيان لىچىيكەين.



40x30,Hewler.jpg – Şemal Adil Selim -

په پووله سپیه کان
له سپیتییان چوونه وه
چاویان له ناست به ژنی گرکومان هه رنای ..
که پرۆکه ی کان
هیزه ی رهنجیشمان لی چکا
ژهنگ و خۆرک نایبویرن
ئه گهر نه شیین مۆره ی له گور لۆ هه رچنین
ئێ زهر د ئی سۆر .. نه وهک ئی رهش
- بۆنی ته کنیکی لیوه بی -
بلا هه ردوو چاوانی من .. چاوانی تو
دابیرژین .. بیته ده ری .

* * *

جەستەى دەروون
بە يەك پارچە قەتماغەى تەر داپۇشرايە
دى سارپىز بى
رېچكەى ھاوار ئە لافاوى دارسانى
دەنگ ھەردەبىرى
مىكرۇب سوارى شەپۇلانى سستى دەبن..
داوهرستى پەريشانىي چركە رەتېندرايەكان
لەبن تېنى بىزبىووندا
قەف..قەف، سەرگەرمى پسان بوو
تاويرەكان
بەرەو كەنارە كەلاكەتتەكان
غەرى غلۇربىوونەوويان دەھات...
نە كىۋەك دەنگىدەداوہ
نە سنوورەكى سۆزدار ھەبوو
لەسەر ئاوازەك بىزەنى
ئەوۋى ماوہ
تەنى پەرى تۈزلىنىشتىي ئەرشىفەك بوو
كە ئەويشمان ھەردەداوہ بە پەنھانىي

گهرووی رامارین پیڅه نی

تیقوچانیښ

تک..تک، فرمیښکی دابارانده.

دهوجا لی.. لی له تو قه لهنده ری

دهوجا لؤلؤ.. لؤلؤ له من دهر به دهری.

* * *

له نوژنرا

هر زناړهک په یژه دهره

به که لله سهر تانوک دهره

هر ریوارهک.. به خه ناوکه ی نه قینی خوی

دهست و پیانی دهره ستره.. سه ریغ دهره...

گور و شالور لیکن دوشک بوون

ماسی و زهریا لیکن پروموج ...

هر بابابوو

زهره ده خه نه و ماچ و ژوان و راموسان و...

هرچی په یوهست به نه قین بوو..

باریانده کرد!

یاران

توگیانی یاوه ران.. مه یه ژینن

به هيچ رهوته کی مه چووینن
رووباره کی سهره پۆ بوو
روو له زهريای مهرگ نه بی.. چیدی نه بوو
* * *

ديسان په نگر
له ناو گری نه و لافاوه
کراسه کی ئاودامه نی
رهنگ خۆره میش - گورگور خین - ی به پاداندا
شاهه پۆلی گرمخاوی
له هاراوی ته ره به بینازکه تیه کاندای خپرکده وه
به ئاودرگهی پاشه وپاشی
روخسار زنديیه مردییه کانی شۆرکده وه..
دهستم دامه نتان لییمه گرن
ئاگامه کی زۆر لاساره
به تیغه کی ژهنگاویی و کول له پزدانی برایتیه وه
برینانی سهخت و قۆرن
له بن باری سایه قهه دا ساریژیان کهن
با ئاو نه دزن
لیوی به خوسار ته پیکه ن.. با نه خنکی

سەرى بەسەر گەلايىڭكەن.. با راكشى
بە تريفەي مانگ دايىپۇش.. با بخەوى..
بە تريفەي مانگ دايىپۇش.. با بخەوى.

* * *

ئەو دەمانەي ئەبەر تيشكى ھەيۋەشەوان
سەرم بەسەر قۇروباسكى نەرمى دەکرد
دەمگوت (دايە .. ئۇ ئەو مانگە ئۇ خۇ نەگىن)
دەيگوت (ووسبە.. رۆرە ووسبە.. با كۆر نەبى)..
ئەو رۆژە دوورودرىژانەش
بەدىار بۆردى كۆنترولى كار
خەو ئە چاۋى ماندىم دەزا؛
رۆبۆتەكان بە تەقەتەق
تېزى دانا و زانايان بە گېچكەمدا رادەدىرا:
(ماكى روۋى مانگ)
خېئ و دۆر و نساۋان..رەش دەنوينن)..
نوگەش لېرە كە بەرد بوۋىتە بالىفكەم و
زنارەكانى سەر سنوور زارى دېرى دېۋەكانن
بن پېيانم دەلېسنەۋە؛
ھەموو شەۋى - ھەيۋەشەوان -

ناخی ئاخىم لەبن سەرم دەنارىتى
يىژى رابە.. ئەو ئەمنم
سېبەر لەرووى مانگدا دەكەم .. قور دەپيوم
رابە گيانە
جۆخينەى مانگ چەندى گەشەى
ئەمن ھەندە رەش دەنوئەم.
دەوجا لىلى .. دەوجا لۆلۆ
لىلى لەتوقەلەندەرى .. لۆلۆ لەمن دەربەدەرى
تا بەربەستى چەك و چەمكى چلوورەيى دانەپووخى
چجار شەپۆلى پەنگخواردىيم
لە لافاوى زەرياي ژيار ناكاتەو.

* * *

دەروون بە بارەك ژەنگەو
دەنگى گۆرىنى قۆستەو
گوزارشتتەك لەخۆرېگرن
بەستەى شەختە
لە دەروازەى بەستەلۆكدا بچریتەو.

تشرىنى دووهمى ۱۹۸۹ - تەموزى ۱۹۹۰
ناوزەنگ ، بنارى قەندىل

بزرستان



35.4 KB , 300 x 421 . jpg – Burhan Hejar

باخچه ک.. ته پتر

له په لکه که سکه کانی باران

به ناو قه دی د هروونمدا هه روا سراه؛

که وشه نه که ی

به برندا یی گشت په رتو وکه چوپانییبه کان

به خشتی ناو هه رچندرایه

پاناییه که ی

به نه دازه ی گشت زیندانه زه وینیبه کان

سه کوی (نه وپه ری نازادی) ..

جیژووانی نارام نارامو

پر له ترو و سکه و چه پکه تیشکی لیچیکرایه.

هه ر له و باخچه بوخچه ییه دا

- که روژ له وئ ناوا نابی -

بی له قو پچه رهنگ قورمزیه سامنا که کان

هه رچی چشت هه یه که سک دهنوینی؛

ناو هه وای، داروبه ردی، باوبورانی...

ته نانه ت .. گوروگورزاره رهنگاورهنگه کانیشی
هر کهسک دهچنه وه.

لهوئ .. چجار شه و دانای

تا دربه سته یی چرا بی

یا تا بتهوئ

راز و بوون و گوزارشتی

په نجه رهکان، ده ریچه کان، کراوړوژنه کان .. بزانی

هیژهک، رهوتهک، دهنگهک نییه

به دوو پله و پایه کانی کوڅک کهوئ .. سرگه ردان بی

رهنگهک نییه به خین بچی

تا نیگاری میړده زمه و دیوودرنجی ناو نه ندیشان

فهرمه سوڼه کارخانچیه کان

سهروک و شا و گرگنه کانی پی بکیشی،

خواردنی لهوئ؛ هر ته په یه یان میوه یه

خواردنه وه یان؛ روژئ یهک شووشه نارامی و

دوو سځ دنکه نه ندیشه یه،

کهس چه مکی خیزان ناناسی

تا له رزوتای به یه کچه سپان

یا له رزوتای ده ستلیک به ردان .. گرووی بکا،

خاوه‌نداریی هەر له‌بنه‌وه بوونی نییه
تا گیرۆده‌ی پاره‌وپوول بی
یا دهره‌ستی شه‌روشه‌ڕ بی،
له‌وی.. نه‌ بیکاریی هه‌یه، نه‌ کار و بیکاریی
نه‌ یاسا و رێسا هه‌یه، نه‌ یاسای بێ‌یاسایی
ئه‌وه‌ی هه‌یه.. ته‌نێ گه‌شه‌ی چێژه‌کانه
یان چێژه‌کانیی گه‌شه‌یه.
ئه‌و باخچه‌ ناوی (چشاهه‌)یه
چشاهه: جیهانه‌که ئۆخۆی
جیهانه‌کی پر نان و ماچ
که‌موکۆریی له‌چاوانی مندا هه‌بی.. له‌ودا نییه..
هه‌ر خۆشم ئۆخۆم
سه‌رۆک و بنۆکی ئه‌و ده‌قه‌ره‌یه‌کسانسته‌م..
له‌ سه‌رپه‌ره‌کی ئه‌و باخچه‌ بێ‌هاوتایه‌ش
گۆمه‌کی قۆقزیی
به‌ ئه‌ندازه‌ی ده‌ریاچه‌کی
له‌سه‌ر لقه‌ ترووسکه‌کی ده‌له‌رته‌وه؛
ئاوه‌که‌ی نه‌ له‌ ئاستی ده‌ریایه
نه‌ برندتر و نه‌وێتر..

رووی بنه وهی؛ په لکه چناره کی گه ش ناسا خۆده نوینی..
 دیواره که ی؛ ته یمانه کی تیکنارایه
 هه ر ده ری گۆقه ندی دارگه ز و تووله میوه،
 نا نه و گۆمه له هیچ نه چووه
 که لیواولیوی روشنایی و سه گه ماسی و ناوی که سه که
 تاقه پیته ختی پیته ختی کیشوهری چشاوویه.
 شه ری من و گه لی چشاووش
 هه ر له سه ر نه وهیه؛
 کاته ک نه وان - لۆ دیده نیی و به زموهره زم -
 له سه ر دیواری پیته خت خرده بنه وه
 ده می وه رسیی و بیزارییان - به خه ندیه کی گه مه نامیز -
 نه و سرووده ی
 زه وینشینان ده چرنه وه :
)) لییره.. له وی.. له هه ر زیندانه کدا که هه یین
 هه رپوژ بیگاریی بانگ ناسا...
 خه و له چاومان ده تووینی و فه رمان ده دا؛
 خه ونه کانمان، رازه کانمان، هه ستونه ستمان.. دابکه نیین
 به کونجه کی زیندانه کانیاں بسپییرین..
 جلکی کاری کریگرتیه یی له به رکه یین..

ھېزى بىر و ھېزى بازوومان بفرۆشين..
 تا ئىواران.. يەكنانى ھېشك ئۆ خۆمان
 سەتان نانى گەرمونەرم ئۆ خاوەنكاران پەيداكەين!!
 چىستانىيەكان
 نە دۆستدارىي كەس دەكەن .. نە دوژمندارىي..
 بېجگە ئە سنوورداختىيان
 ئە رووى خەركى دەردەدارى زەوى
 مەرگەمووشى (دووكەرتبىونى كەسىي)
 ھېرى ئە بېرى ناكەنەو و
 چىش دەربارەى زەوى نازانن :
 دەربارەى دەنگى ھەروەرىنى گۆرە چىستانىيەكان
 سىيىبونەوۋەى رەوتەكانى تەمەشا
 داروخانى كۆشك و تەلارە مېخۆشەكان
 بۆگەنىبىوونى ئەستېرەكانى سەرشەقام
 خۆلەيەكدانى جەمسەرەكانى مەرگەو زىندەيى
 دەربارەى خودى خۆشيان ؛ ھەر ھېچ.. ھەرھېچ...
 ئەمىش لېرە
 ئەناو گەردوونى دەروونەم
 پېر تەرىفە و پېر تامەزرو .. پېف ھەرمایمە،



327x 480 .jpg– Şemal Adil Selim

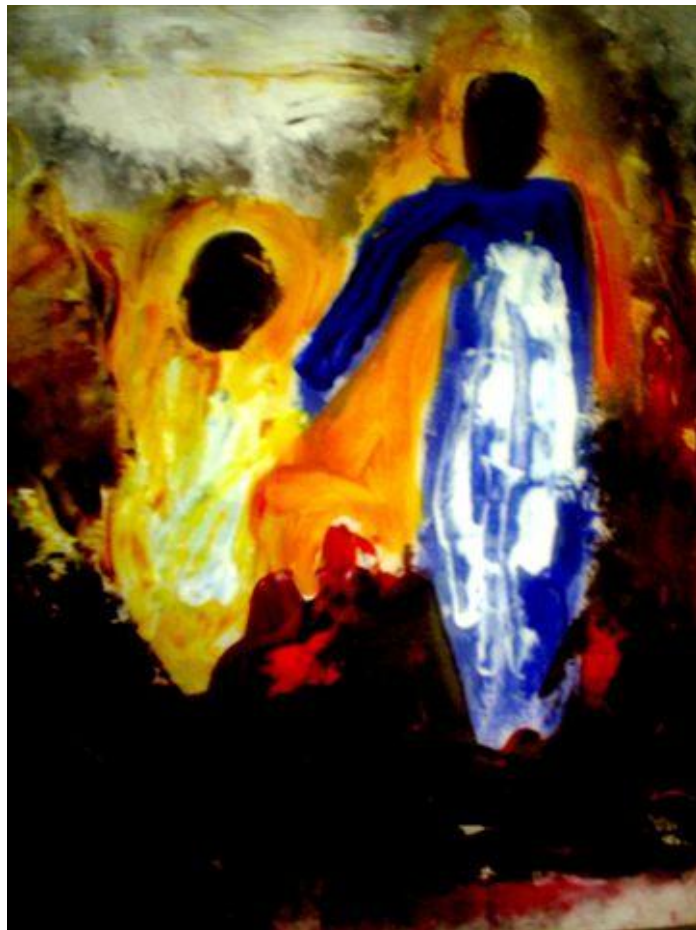
ئا ھەر ئە پشت
ئەو ھەسارە ئاویيە شەو
دایۆم ئە دور دایسانی زەویە وەر
- بە ھانکە ھانک -
چە پکەک گوری سۆر و گەشی ئۆ ھینایمە...
دانیشتیانی ئەو دەقەرەش
کە ئە جوانیی و دەنگ و ڕەنگ و
بۆن و بەرامە و چێژەکان.. سەررێژبووینە

كەنگى ھەوجە بە گورى سۆرن..
 ھەر نازان تەرىفەيى و تامەزۆيىم..
 گەشتى داکم و پەيامە پر نەيىيەكەي
 چ دەگەينن.
 بەران ئەخەر ئەمن چ بکەم ؟!
 بە رەچەرەك، بە بىرى چەك.. زادەي زەويىم
 و دەزانم
 ئەگەر ديوار و سنووران تىكنەشكىنم..
 يان گورى سۆرم خوشنەوي و
 داکم نەيىخە سەر تەختەم
 لە گور و گۆيندانم بگري؛
 چجار تىنىتيىم ناشكى و
 سەرلەبەري چشەوشم لەدەستەچى،
 بەران ئەخەر ئەمن چ بکەم ؟!
 نە دەمەوي زەوي لە غەم نوقوم ببى
 نە تەختەكەي چشەوشم لەدەست بچى.
 بەران ئەخەر ئەمن چ بکەم ؟!

كانوونى يەكەمى ۱۹۹۵ - شوباتى ۱۹۹۶

تاران - ئيران

ژوانه ك له بهر هه ناو



Sütan - tabloy awiy, 70x70 ,Dimeşiq. Jpg - Şemal A Selim

له دور جهرگه‌ی تاریکستان نیشته‌جیمه و
 چه پکه‌ک روښنایی گه‌ش‌گه‌شم دایساندیه..
 له‌بن شه‌پقه‌سوره‌که‌شم جیهانه‌ک هورتکه نه‌ستیره.
 پیږی په‌یکه‌کی رازپه‌نهان
 په‌نجه‌ره‌کی پر نه‌فسوونی له‌تاقی ئاسمان داتاشی..
 کاته‌ک جاپی مهرگی شه‌و و
 مژده‌ی هاتنی هه‌تاوی دا..
 نه‌مه‌ی به‌تراویله‌ک سپارد..خوی به‌خه‌ون و نه‌ندیشه.
 دوونی دورن‌اسه‌ک - گه‌پیده -
 رازی نامویی و ناگزوویی په‌یدوزکرد و
 له‌سه‌ر په‌ری گوره‌کی سۆر
 هه‌تاوه‌کی که‌سکی نه‌خشانده..
 تا هه‌نووکه‌ش چاوه‌رییه
 خپایی زه‌وی ته‌ختکا و روژ له‌چه‌قی دابچینی
 چیژی نان‌وماچه‌ک بکا.. به‌نان‌وماچان بچیت و
 سه‌رخه‌وه‌کی شیرین شیرینیش بشکینی.

پېشى مېژوو گرکانه کبوم: سۆرسۆر وهكى گۆنای داکم..
 رهش رهش وهكى پرچی بابم،
 پېشى مېژوو.. تری چاوه رهشه کانو..
 خورمای لیوه شیرینه کانو
 به هاراوی تین و تاوی من پیگه یین..
 به ران نه وړو.. چه رخ چه رخى شه و بارانه؛
 دیده کانم، لیوه کانم، تیکرای جه سته م.. زندانیین و
 رنگی مه رگیان لینیشتییه،
 پېشى مېژوو.. دهنگی ووشه مه رجانیه کان
 رهزمی هونراوه ناوییه کان
 له سیمفونیای هه رپژانم داده بارین..
 به ران نه وړو.. چه رخ چه رخى شه و بارانه؛
 ووشه کانم، رسته کانم، تیکرای نه ندیشه و ناو دزم
 تشتگه لهكى سۆزاویین و
 تک.. تک، گوراوی فیانه کی پرنازاریان لیده چۆر.
 نه وړو چه رخى شه و بارانه..
 زۆر له مېژه چاوه پروانم.. زۆر له سه رخۆ گه ورده دهم؛
 چاوه پروانییم: ئاوازی به ردهكى رهق رهقه له گورستان
 گه وره ییشم: ئاوازی گورهكى ته پ ته ره له به ردهستان.

پیشی میژوو گرکانهک بووم؛
گور له پرژی ناورینگم و
بهرد له غهړه په نگره کانم به پاشکه تن..
به ران دوونئ.. چه رخی شه و باران دایکردئ؛
په لک و گورم، خوړوبه ردم، سه رله بهری داروپه ردووم
له بن چرای تارماییه رهش ره شه کان
کوژانه وه.. تاوانه وه.

* * *

له دور جه رگه ی تاریکستان نیشته جیمه و
چه پکهک روښنایی گه شگه شم دایساندیه..
له بن شه پته سوره کد شم جیهانهک هورتکه نه ستیره.
کاتهک پیړئ.. له سه ر لمی لیوی ده ریای خه ونه کانم
دهمړونیه به ژنی نه مامهک..
تازه یی گورهک له لیوم تریوهیدا و
که سکایی باغهک له دهروون؛
وه رزی خه زان دایوه راندم،
تادئ.. رووبه ری باغه کان ته سکت دهنه وه..
تیلدریان له جه سته م ده چقن و
په رژی نیان به خینم نه ستورتر دهنه وه.

كاتهك دوونئ.. له بن باری شه وه زهنگی خه مه كانم
 ده مړونیه گوری هه تا وهك..
 تروووسكه تیشكهك له دیدم براچهیدا و
 گورزهك رۆشنایی له دهروون؛
 ئاسمانهکی رهش دایپوښیم،
 تادی.. پرشنگی چرایهكان خاموښتر دهبنه وه..
 تارماییان له چاوم دهچهن و
 بله وریان به ئاهم ته نیتتر دهبنه وه.
 كاتهك نه وړو.. له ناو چړیو رهنگاوړهنگی هه زه كانم
 ده مړونیه رازی ژوانهك..
 ناوی ناره زووهك له جهسته م گيژهنیدا و
 رووباری سۆزهك له دهروون؛
 نه فسوونی نه قین دایدوښیم،
 تادی.. رووی یاران کورژتر دهبنه وه..
 بیزارییان له ناخم دهچهن و
 بیکه سییان له پرومدا کورژتر دهبنه وه.
 ئیدی وهکی جاران نه ما؛
 ئیستا نه من.. له دوړ جهرگهی تاریکستان نیشته جیمه و
 بهر وه رووی هه تاو ریډه گرم..

ئىدى چىدى

لەسەر لىمى لىۋى دەرياي خەۋنەكانم و
لەبن باری شەۋەزەنگى خەمەكانم و
لەناۋ چىپىۋ رەنگاۋرەنگىيە خەزەكانم
نارۋىم و ئۇقرەناگرم،

ھەر يارەكیش

بەخونچەكى.. بەترووسكەكى
درى بەتريپە بىكەۋى؛
چرايەكى گەش ھەردەكا و
بەرەۋ روۋى ھەتاۋ ملدەنى.

ئىدى نەما..

ئەۋرۋ ھەرھەنكە رىدەگرىن؛
دەدەكانمان.. لىۋەكانمان..
تىكرای لەشمان
دەكەينە پرد و پىبەپى شەقاۋ داۋىين
ۋوشەكانمان.. رستەكانمان..

تىكرای ئەندىشەۋئاۋەزمان
دەكەينە ئالا و جىبەجى رەھای دەكەين.

ئىدى نەما

نەورۆ سبەي؛

بەناو نەشکری تاريکيی وەردەبين و

نەبەر دەري هەر خانيه‌کی

نەسەرچەقی هەر رێيه‌کی..

نە رووبەري هەر جێيه‌کی...

سەنگەرەکی پڕ برووسکە هەردەکەنين..

شەقاو داوئين،

سبەي دووزبەي؛

بەسەر پشتي ديواری شەو دادەرۆين و

نە پيش‌چاوی هەر هۆنەرەکی نەقیندار

هەر نەقیندارەکی گەردەن‌کەش؛

گورپەرستان.. روشندۆستان..

تێکرای هەتاوپەرستەکان

قیچەک شەپقەسۆرەکەمان لاردەکەين و

چەنگەک هورتکە نەستیرەي گەش روودەکەين و

شەقاو داوئين.

* * *

نەدور جەرگەي تاريکستان نيشته‌جيينه و

چەپکەک روشنايي گەش‌گەشمان دايسانديه..

لەبن شەپقە سۆرەكەشمان جیهانەك هورتكەنەستیرە.
لەدور جەرگەى تارىكستان نىشتە جىينە و
بەرەو رووى ھەتاو ملدەنيين..

دوا چارەشمان ھەرنەوھىە ؛
نەورۆ ھەرھەنكە راپەرين..
چەرخى شەوباران راگرين..
تیکرای تاريکیى سەربرين،

ئیدی ئەوجا
لەبن روشنایی و دیمەنى پى پى قەشەنگى ھەتاودا
لە ئاقارى ھەر درەختەك
جیژوانەكى قشت چیدەكەين
جیژوانەكى پى نان و ماچ، ئازاد.. ئازاد
جیژوانەك بى ؛ پى ھۆنراو و گور و ئەقین
ئەوھى بەوھش نیگەران و درگران بى
بە يەك چرا، بە يەك چەپكە گورى بۆنخۆش
درى نەرمەدەكەينەوھ و سازش دەكەين..
بە چەند دیرە ھۆنراوھى تەر، بە دوو سى ماچ
بەريیدەكەين.

ئەگەر ھەر نا؛

بە نقەك ترووسكەى ئاگرىي رېئىدەگرىن..
تا بەرگى شەو فرىنەدا و
تېر..تېر، رۆشنایى ماچ نەكا
هەر دايدەبېرىن.
لەدور جەرگەى تارىكستان نىشتە جېمە و
بەرەو رووى ھەتاو رېدەگرم
لەدور جەرگەى تارىكستان نىشتە جېمە و
چە پكەك رۆشنایى گەشگەشم دايساندىه..
لەبن شەپقە سۆرەكەشم جىھانەك ھورنكە ئەستېرە.

تەمۈزى ۱۹۹۹

ھەولېر

له ناوانی
نه بارینی تو
و
به لکه رمبوونی من



له بن سيبهري خودي روژ
 هه ميژت له كيندهري جهسته ته..
 س نىگا دوورتر له خوازيار نيزيكترم؛
 - له ئاوهك ده دويم.. درى ئاگرى جوشدايه
 - له باغهك داده بريم.. رييانى له خينم داکوتايه
 - به ديار بريسه ي سوتانم
 دابهسته گهرمترين هه رپه ركي،
 شه قاوهك له ته مهن
 به ترس و پرس تپهري
 ته مهنهك له ئاوه دانيي
 به ياساي تراويلكه و چوله وانيي..
 هيشتا له كيندهري ليواره پر نهسته مهكاني
 دوورگه ي ماچانين

تازەبەتازە

دەگەينە دوورپانى بىچاۋەروويى و بەسەرخۇداشكانەوہ..

كەنگى بەبەر شەپۆلە لاسارەكانى

سینگومەمكە بەخورشتەتاييەكان دەكەوين!

دەى دەبا لە حەژمەتى حەزە سوورتكەكانمان

خۆ فجوړى

سرووتى سوتان لە سەرمان و

نەفسوونى گەشتە ميخۆشەكان بكەين..

دەى دەبا بە حەسرەتى بۆنى گوركردنى رامووسانەك

ئاوەكى تيرتر

بەبن تەشكودامەنى كۆرە سۆزفرۆشەكان و

كيژە خر دايخرايەكان وەرکەين..

دەى دەبا لە پياسەى نيوەشەوہ سڤپواژەكان

سەرەستانەتر

هەمىژەكان لە دوو جەستەكان پەيدا بکەين...

هەرهيچنەبى

پەنجەرەك لە دەروازە دايخرايەكان

دەييخينه سەر گازەرەى پشت و

دەروونە تاريکريژەكان دادەگيرسيين.

له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و
یاده کانی گهرمبوونه وهی شاخ
هه میزت له کیندهری جه سته ته ..
خه ریکه به بیلبیلای نه خته بووته سیگسبازه کانت
بچووینم ..

چیتره

ره هییره تۆزه کی سپی وه کی ته م ، شهرمن .. شهرمن
یان بهرگی نیوه شه وه کی سپیپات و
تارایه کی قورمزی رهنگ
کیهان ده خوازی .. بیوشی ..
نه ها نه وه ته .. نه من له ناوانی
دهنگی کرانه وهی گوره نیلوفه رهکان و
رووتبوونه وهی سینگو به روکی تو
به خوم سه ریشکم ،
به رووخوشی و ته رپیری خوت مه نازه
نه من له ویدیوی ئاههنگه پر داورینه رهکانی قه ده غه را
لو ئیروکانه ی پر جه سرت هاتیمه ..
چما هیشتا نه تو په یوهستی
تیاتروخانه هورژایه کانی دهروونتی!؟

دهنه نه من

به تهنی له دوو یهک جواپیږیم

له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و

دهنگی پیی هاتنت نو ژوان،

به رکه همیزت له جهسته جوایزکه مه وه

هه ره یج نه بی

پیکه مه یهک له قورگی بلووریت بینم..

له باتی دوو کووزه لیموش

چهند چرکه کی به دیار لیوه مزه کانت

سرووتی مهرگ دابه ستم..

ده پیږ بری

له بن سیبه ری خودی روژ

یان له ناوانی دهنگی دابارینی به فر و

یاده کانی گه رمبوونه وهی شاخ

همیزت له کینده ری جهسته ته...

کانوونی دووه می ۱۹۹۸

هه ولیر

به پوتی نازداره برانی



36.1 KB , 204 x 284 . jpg Şemal A Selim

تنۆكه كېژەك ئە چاۋى كۆرۈنۈپ بەدوور
شەقاۋى بىراچەدار ئە چاۋى شەقام
نەمامى جەستە.. ئەسەر دېدەي چاۋ..
كېژانە رادەبەم؛
سەرمەستانە سەرگۆي مەمكەنەم
ئە ھەوران دەخشىن،
ئەۋرۇش ھەربارانە و
ھەر بىچە تىرشىن..
ۋەش ئە شەۋنە شەۋەكى پىر خامۇشتىر و
بارانى شەۋەكى پىر بارانتىر،
ئە پىشت پەردەي پىرچ و بىرۇت
بە روۋتوقۇتتىي و پىپەتتىي
ئەسەر قەفى سەيىرەكى چىر و دىرئ
سەمەي دوا كۆچت دابەستا..

کوپانه راوی په پوولان دهنیم

میازانه

به بونی جیپه نجهی نازدارحه یرائی سهرمه سته بم..

نه وړوش ههر بارانه و

ههر بی به رگیشین..

وهیش له شه ونمی شه و هکی پر خاموشتر و

نه و کیژ دابارین و نه و کوپ دارژانه

له په نجه ره پاره باران راده مینی

یان له قولینچکه گوشاده کانی چاوترا

دهمیخیه دور بازنده ی به ژنت

لو منی دوور له درهوشانه ووی دهسته کانم

ههر یه ک تشته،

چما هیشتا نه تو

له دهنگی سرووتی سهرگه رمییم و

هه ستانه سهرپه نجه ی گیانم ناگهی!؟

دنه نه من

ههر به و ناگر بارانه پر تاوه

به رووتوقووتی و پیپه تی

عاسمان دهینم و له به ریپی زهوی سهریده برم..

وېش له شهنمى شهوېكى پر خاموشترو و
روشنایى شهوېكى پر رامووسانتر..
ديسان نهوړوښ ههر بارانه و
تنوکه کيژهکيښ پرژايته ناو چاوى کورننيم.
وېش له بى شهنمترين و
بى روشنایيترين و
بى بارانترينى
دوا دهستبارييمان.

شوباتى ۱۹۹۸
ههولير

تاوهرى نهم



Badae - tabloy awiy , 80x70, Elmanyay. jpg - Şemal A Selim

پراوڀري دهريايه ک چاوه پرواني
سه رگه رداني بيابان به مل دابرا؛
نه وه

هيواره ترين چرکه کاني سه رده م
به ري کراور وژنه سه رچله کاني داگرتييه..
دهرفه تي داگيرساني چرايه کاني بنزه ویش نادا،
واي که چ دهسته کی نه رمونيان و
چ سه رهي ميهره بانم
لې به جيما!

روژه کی رهش
روناکي له بن باره کاني رهش داگه پايه
چرا له چرايی که تيه..

ناره زووه کان
له بن چر نووکی ویرده کان کپکه تينه

سەنگەر سەنگەر بە سەرمکردنەوه
نەینییەکیان بە جوانیی نەبەخشی،
وای که چ دەستەکی نەرمونیان و
چ سەرەکی میهرەبانم
ئەبەجیما!

ئێرانە

ئە ناوانی هەر دوو شەقامەک
زارەوهک ئە غەم قۆشمە دەکا
ئە ناوانی هەر دوو پەنجەک
تاوهرەک ئە تەم بەژن دەکا..

ئێرانە

مەکوێ چاوه‌پروانیی و
دەربەندی قوتاربوونە..
ئێرانە - ئە دەقەری چەرچی و چوختیان -
مەرگ هەر مەرگە و
زیندەگییش مەرگەکی ئەسەرخوا،

ئەوه

هێواره‌ترین چرکەکانی سەردەم
بەری کراوڕۆژنە سەرچەکانی داگرتییە..

دەرفەتی داگیرسانی چرایەکانی بنزەویش نادا،
وای که چ دەستەکی نەرمونیان و
چ سەرەکی میهرەبانم
ئێ بە جیما!

کانوونی دووەمی ١٩٩٩
هەولێر

نڱايان



Bizane çıman beser hat - tabloy awiy , 60x60 , Valby. Jpg –
Şemal A Selim

ناسته کی پر ئەستەم
- سنووری سەرانیوون -
شەقاوی نیگاگان .. لەو ئاسۆ
ئاسۆیی دەیبەستی،
رووتایی؛ تەنکە تەمی بەتەنایی تەنی
پۆشتەیی؛ هورده ماچه دووراودوورەکانی
لەخۆی هەرگرت.
جێپەنجە ی چاوان گرانتر سەرگەرمی کوشینن..
پەییوەستبوونی لاپەرە سەرمەستەکانی جوانسالاری
پیشی (دارا دوو داری دی) ی نێرەوزان
ئەفسوونی بن دیوارەکانی جەستە ی خیندەوہ..
هاوکاتی تیتلەو بیلبیلە خوشوێستنی مێینان
ئاکاری تیاترۆ برنجییەکانی لەبەرکرد.
سەوجەوسەری لیۆدەکان
چیدی وێراناکەن بارگە ی ماچ بگرن..
٧٢

چىدى ماسولكه گرژەكان
 جيهانهك له ئاوه دانىي
 به تنۆكه بهسته سزمانهكان ناچووین.
 وا سینگ و دۆند
 هیور.. هیور، شه پۆلان لیکدیده خشیین
 دهمه سپیپاتهكان
 به سهر پشته خزی ئاویرا تیپه رین..
 چەند پر شەرمە؛
 مێینه زێرکی له شیرازهی جلکان برژئ و
 لیواری رۆژنامانی خوشبووی
 نیرینه نه خشی یه کهم له سهر دووهم بنه خشیین..
 تهمومژ داکشیته ههر ئاستهک
 - ناوانی رووتایی و پۆشتهی -
 شه قاوی نیگیان.. لهو ئاسۆ
 ئاسویی دهیبهستی.
 رەنگە دەنگۆرەنگی ئەقینداران
 رەنگی جیپەنجە ی نیگا و سەرنج
 خەندە و بزە
 ماچ و گەزە...

لەسەر خشتهی بچمی جهسته بازیی بچووینته وه
بهەران ههردهم ماکهکن ههستورژین
سۆزبزوین
ناخبرژین
لەبهەر دیدان رهشنا بنه وه،
ئاستهکی پر پر نهسته مه
ههردهبی
شهقاوی نیگیان.. لهو ئاسۆ
ئاسۆیی بیبهستی.

ئایاری ۱۹۹۷
ههولێر

شەر



Ewe kotayye -tabloy awiy,100x80,Finland.jpg – Şemal A Selim

٧٥

نیو ده شه وه کی سپیواژ
له په نا دهسته نهرمه کانی نه ندیشه
په پرې پری نه رشیفه کی ئاوریشمپوش
روومه ته کونجر کونجره کان
لیوهک که تفر هه رده دا
ماچپرژین که .
سه رما ده مانسمی
روژ ده مانبا
خه وه ده مانباته وه ...،
سه رله سپیده به مردیی واگهاتین؛
شهر ههر شهر بوو:
له خه ونه وه ئو جهنگ
له شهره ماچه وه ئو شهره گولله..
له هه نگیوه
روومه تمان تابلوی ماکه خوینتیزایه کانه،

لە ھەر جیگاتەک ئۆچرکەک شیندەبمەو
سەردوولکە (شەپ و شەپ)
ئۆمەندارە ھێشتا نەبووەکان
سەربەدە (خۆم و خۆم)
ئۆ ئەقیندارە بەسارادچوووەکان
دەگێرمەو.

شەپ ھەر شەپ و ئاشتیی ھەر شەپ
نیووشەوکی سپیواژ و سپیواژتر و سپیواژترینیش
ھەر شەپ..
شەپ و شەو و مەن و مەچ و سپیدە و ھەرھەمووی
ھەر شەپ..

کە ھەر شەپ بی؛
پەپەری ئەرشیفەکی ئاوریشمپۆش
روومەتە کونجەرکونجەرکان
لێوێک کە تفر ھەردەدا
تامەزۆتر بەبەر ماچان دە.

ئەیلوولی ١٩٩٧
ھەولێر

متوو



Çawerwantim -50x50,Taran.Jpg-Şemal A Selim.

په نایه ک.. له ناوانی

نه شکه فته نیوه نه دیتراوه کانی گیان و

رووبه ری هورده روښناییه کانی ماچ جیده که مه وه،

دوونئ به ژن شه کړستانییه کان به ره و دهریا

(بارانپه ری ناینده ش ناگه رینه وه..

نه وشو له که ناره کی دی ..

گوشاوگوش سهربرینی خه ون، قرتاندنی زیره ی راز

هرمه کی بنه وشه یی، له سهرشانی سنووره

قه ده غه کان

که نار.. پراوپری گوردان

گوردان .. لیواولیو له تهره برین.

پەنایەك ئەخۆم جێدەكەمەوه
 بە كرۆبێدەنگیی جودادەبەمەوه،
 دەریا تا بن مەكانە.. بە قامكە پرچەك سەول لێدە
 دەو بگاتى و نەگاتى ھەر بە ماچ دەژمێردرى
 چۆرەك فرکەو چۆرەك مەرگ بۆنكە
 پەنگرەكان سەرمابردی بوون
 ئەستووكە ھەنجیرەكان خووسانەوه،
 وێدەچى.. ئەو ھۆرەبایەش
 (با) ى دەوولێو سەرمەستەكان بى
 بارانەكى (كە پرەشینە) ش داناکا
 بەژن شەكرستانییەكان شینبەنەوه.
 پەنایەكم ئەخۆم جێكردەوه
 ئیدی رەنگە
 بە یەكجاری و بە ئارامیی جودابەمەوه.
 ئای ئەمنی دور ھەرەسى دەمە مێخۆشەكان
 پەنایەكى بى پایانیشم بوو
 ھەر متووی ماچارانەكى ھەمیشەیییم.

شوباتى ١٩٩٧

بۆدرووم — توركيا

چەلەك



Balindey balşıkaw – 300x389.jpg – Burhan Hejar

خەون بەکیویلکەیی تووترکەو دەبینی
لە باوەشی بنوی .. لە باوەشت نەنوی،
بەرۆبەر خانیەکی سۆزپەرژین؛
شەنگەبێک لە بەرھەییوانی بە ھەربەست ھەربەسترا.
قەد باریکی لق و پەلک
دەم نادمەک رستەیی.. دەم نادمەک بازنەیی..
شەرمەزاریی مێوانە؛ پیرەموغانی کاروانسەرا
سوارچاکی رێرەوتی خوشاوازانە

قەيرە كىژى تەختەبانى ھۆنراۋە
تەتەرى لىۋى كۆستنامە نووسانە
قەد بارىكى ئق و پەلك
دەم نادمەك رستەيى.. دەم نادمەك بازىنەيى..
شەرمە زارىيەكى دى مېۋانە؛
لە خۆگچە نىشانى قەرات بەژنوبارات نەكەيەۋە
لە خۆگەۋرە نىشانى پەيكەر بەژنوبارات پىركەيەۋە!
خەۋن بەكىۋىلكەيى توتىركەۋە دەبىيى
لە باۋەشى بنوى .. لە باۋەشت نەنوى...
خەۋن بە كورىكە سۆرەكى نابىيى
لە يىخەي بەدى .. لە يىخەت بەدا...
ھىشتا خىنى گەزگەز لە بەرچاۋى سۆزە..
ھەنكەيىت ئاسا .. سەرشانى چە پىم ھىلانەيە
زەيتوۋنىش : ھىچ / يەك چل بەدەست،
جارانىيىت ئاسا .. بارەكانت لە بارەكانى بتاۋىنەۋە
ئۆخە و ئازادىيى لە قۇرايى عاسمانتەن دەگرى...
خەۋن بە كىۋىلكەيى توتىركەۋە دەبىيى
لە باۋەشى بىرى!؟

تەمۋوزى ۱۹۹۷ - ھەۋلىر

بیاسه‌ی سپی



Lebirit nakem -tabloy awiy,70x50,Kiyv.Jpg – Şemal A Selim

نهو (كهس) نه‌بوو

یه‌ك بارسته ترووسكه بوو..

نهو (كهس) نه‌بوو

شه‌قاو.. شه‌قاو، ره‌وته‌كانی

یه‌ك.. یه‌ك، جیی ده‌ستوپه‌نجانی

تی‌ك‌رای.. هه‌ره‌ه‌مووم له‌بیره و له‌به‌ر‌گردیه،

نهو (كهس) نه‌بوو

مسته‌ك.. دوو مست، تۆیه جوان و گه‌شه‌كانیم

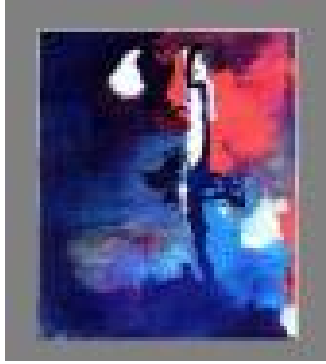
له‌ خامۆشت‌ترین قوژب‌نی جامی سه‌رم داچاندیه.

وای له‌و رۆژه‌ی باغی یه‌كسانیی به‌ره‌گری و

گەردوون بەشی خەرمان دەکا !..
 ئۆھ لەو رۆژە؛ ئۆ ھەر ھیلەک لە رێرەوتی
 بە پانایی ھەزەکانی (گور و فریز)ی دەچینم ..
 ریزاوریژی شوستانەکانیش .. ترووسکە نەمام !
 ئەوجا پیاسە ، پیاسە.. پیاسە
 تا ھەناسەم بۆنی ئارەزووی ئێدەتکی و
 بەژنوبارام لەسەر پڕژی ترووسکەکان ھەردەپروکی
 پیاسان دەکەم؛ پیاسە ی سپی
 سپی سپی وەکی کافوور.
 ئەو (کەس) نەبوو
 شەقاو.. شەقاو، رەوتەکانی
 یەک.. یەک، جیی دەستوپەنجانی
 تیکرای.. ھەرھەمووم لەبیرە و لەبەرکردیە،
 ئەو (کەس) نەبوو
 یەک بارستە ترووسکە بوو..
 ئەو (کەس) نەبوو.. ترووسکە بوو.
 ئەو (کەس) نەبوو..

شوباتی ١٩٩٩

ھەولێر



درنه واییم به چبی ؟

3.16 KB, 48x100.jpg – Burhan Hejar

له ههر بزرستانه ک ده ژیم
سواری شه پوله خیرایه کانی ئارامیی ده بزم و
خۆم پهیدا ده کهم،
شه قاوه ک دوورتر له و نیزیکییه
له که ناره کانی نیزیکی روشنایی داده بزم
ته مومزه کی چر
به ژنی ته مه شاگردنه نه ینۆکه ییه کانم ده ته نی..
شتاقه نه ستیره ش ناجریوینن
عاسمان به په راسووه کانی شه و ته ندرايه،
درنه واییم به چبی
تازه نه وشۆ رۆژه رنایی؛
گوره به رۆژه کان سوور بخۆن..

جیهان له سەرەمەرگە و
 چاوەروانی منە گیانی بەبەرەینمەوه !
 ئەمنیش بمرم هۆنراوە زندیم دەکاتەوه،
 له هەر دەرکەکی دەچمە ژۆری
 خۆم دەبینمەوه..
 له هەر جەنگەک بەسەردەکەوم
 بە قەدی ئاشتی دا دیمە خواری،
 دیسان دەرکەکی دەییخمە سەرپشت
 بەسەر سینگى شەوێکییدا دەکەوم؛
 له باغەکی چۆل و پر جیپى
 جیپى ئاقیستا، تەورات، ئنجیل،
 قورعان، تیکرای ئەندیشه ژەهراوییه کان..
 بۆنى هەروەشانهوێ خوشەوێستى و
 دامەزاندنى رک دەکەم،
 درنەواييم بەچى و بەچ درمبەدەمەوه؟!
 درنەواييم بەچى .. تازە ئەوشۆ مانگەهەرنایى؛
 ئەقینداران له روشنایى بگری،

ئادارى ١٩٩٦

ولیان - ئیران

٨٥

زانووو

پیشکیشه بهو جادیترانهی: (جوانییه کانیاں سه رپۆش و
رازه کانیاں په نهان و
هه زه کانیاں قه تیس) کراینه.



Wilati min dozexi aşiqane-100x90,Danimark.jpg-Şemal AŞım-

ئه قین خه ریکه سه رهه رگری !
له هه ژمه تی په ژموردهیی جوانییه کانو
خه ریکه تیکرای چاوه کان دابرژین..
ئه وهی له پاش رهنگوروه پۆشرایه کان به جیما
تاقه ئه لبوومه ک بوو

له تابلوئى نه قينه ساردوسپهكان.

* * *

نه قين خهريكه سهرهه رگري !

له هه ژمه تي هه شارداني رازهكانو

خهريكه تتيكپاي ووشهكان هه ربوه رن..

نه وهى له پاش دهووزاره سهرمورهكان به جيما

تاقه كاسيتهك بوو

له دهنگي ماچه دووراودوورهكان.

* * *

نه قين خهريكه سهرهه رگري !

له هه ژمه تي پهنگانه وهى هه زهكانو

خهريكه تتيكپاي جهستهكان دابريزن..

نه وهى له پاش به ژنوبارا داخرايهكان به جيما

تاقه شووشهك بوو

له بوئي ئاره زووه پهنگخواردييهكان.

ئاخ له داخى دهنگورهنگي بندهسته ييو

نه قين خهريكه سهرهه رگري

خهريكه گياني دهريچي.

ئاداري ١٩٩٩

ههولير

٨٧

زان له زووانهك



پيشی دهمه چوسته کانی شه و بوونه وه

له سه ر میزه ک - ره نگاره یی -

به رووبه ری نیگایه کانم داپرژا ..

له سه رخو پچرامه روخساری شه و گرتیی،

دووبه دوو - نه من خانه خوئ .. نه و میوان -

هیشتا

دهمه چوسته کانی شه و بوونه وه دانه هاتبوون

نه وه چه پکه ک نیگای قرتای

نه وه دهمه ک خه نده ی وه ستای

نه وه گۆلمه ک ماچی هه روه ری ...

تا له دهمی بی منییدا په کی له سه رم نه که وی.

دهمه چوسته کانی شه و بوونه وه داهاتن

هه ر دووبه دوو - نه من خانه خوئ .. نه و میوان -

تا له ده می بی یه کیدا

په کمان له سه ریڅ نه که وی

له منډه داگیرسا

له ویه وه تا وامه وه.

که شه وېووه

هر دوو به دوو - نه من خانه خوی .. نه و میوان -

نؤف له شه وېوونه وه و

به گه رکه تنی ده مه سسته کانی

میژه که م دارووخا...

نیگا و خه نده و ماچه کانی خر پیچاوه و

هر نه و به جیهیشتن..

به جیهیشتن !

نؤخ له شه وېوونه وه و

به گه رکه تنی ده مه سسته کانی..

تشرینی دوو می ۱۹۹۷

هولیر

بىگچوون



Were naxim lem berdbaraneda – 30x30.jpg- Şemal Adil Selim-

ھىچ عەنتىكە نىيە

ناخەك بە روخسارەكى بچى ..

كەنارى گۆمى ئارەزووشم

بە ئىوانى ئەو كەسە قشتوقۇزانەى

خۆشەمدەوین و دېدۆنگىشەملىيان،

ئۆخەى.. ئەتوش بىدارتەرى ئە خۆتى بى پەنجەرەيى و

رەرەوەى سەردەمىش ئە دواىىت دەچەرخی،

پیشان

سەرگەرمی سەنگەرلێدانهک بووم ئە ناو با
تا شەروانە ئەفسانەییەکان و
سوارچاکە نوستییەکانی سەر گۆرەپانی ئەندێشەمەندان
لەسەرم نەکەنە تە پوتۆز،
هەنووکەش

پایزە در هەمیشە بە هارەکە ی من ..
بە ئاگایە

هاوین رادیخی و جستان بە خۆیدا دەدا ..
بە هور دەبیش .. هورد و درشتی
رازەکانی پووکانە وە ی دۆستینی
- ئی من و ئەوان - هەستییەکا .

هیچ عەنتیکە نییە
روخسارەکیش بە ناخەکی بچی ..
ناخەکەش بە منی دور سەنگەری هۆنراوە و
ئەمنیش بیجگە لە خۆم .. ئە هیچ ئافەریدەکی !

تشرینی دووەمی ١٩٩٥
چندار - ئێران

هه ره سنامه



گوزهران له سه ر باری په پووله کی کافووری
ژیانه کی سه رکه شانه م ده گوزهراند..
په راگه نده یی لیواری ده مه په مبه ییه کان
گورانییه سه رمه شقییه کانمی هه ریزوړکاند..
په ککه وته یی دور په راوه توژلینیشتیه کان
سرووده سه رفرازییه کانمی هه رکزوزاند ...
نه ی تاخچه هه ره برنده که ی ژوری پر نه ندیشه
گوردانه ناسک و رهنګ که سک وسوره که ت
به خشرایه
نه مامه ته رپییره کانمی جوگرافیای سه رمه ستیی
- چه چه کانتان خوشبی به چکه گرینوکه کان -
گوره کان بی قرتان و بوئکردن
گورناسا به خیوکران

هەيتە بىنارەزووەكان لەبنووتكەووە هەريانكيشان
خۆرەپۆكى مێژووى سەر سەختىيان پىرامارين..
ديوارەكانى ناگزوورى يىخرانە سەرپشتى
لە پشت پەنجەرەكانى حەز و تۆرە و ئايندەش
تاقە ديمەن
ئەفسانەى هەر سە بە سەر هەر سزادەكان،
لە كيسەى ھۆنەران برژێتەووە ؛
هيج / ھۆنراو بە دەست !
بە درنيايىبەووە ئەو دەش هيج و ھەموو تىشتەكە..
سوپاسگوزارىيتان دەكەم.

شوباتى ١٩٩٦
شەھرىار - ئىران

چاوه قه تېييه كان



20.1 KB, 201x277.jpg- Şemal Adil selim -

سهرېيېي ليمه پونه و
خوت تاوانباري چاوه قه تېييه كانت مه که
که نه من پر به قه واره ي چاوانم
نه نيگايانت ده گرم،

نه من هه رده م
له وديوي توي ديواره بي په نجه ره کانتتم
چ سهره سهره که رازه کانتتم ليوه شيري؟!..
خو (پايزه در هه مېشه به هاره که ي من)
نه ده زاني زريان و لافاو چييه
نه خونچه گورانيش ده وهريني،

لە ئارەزووپەرۆرەکی مەسەنگرپو
خۆت تاوانباری چاوه قەتییەکانت مەکه،
ووریابە چەچەکانت ناسکن
بەتەنی ئەنگۆستەکانی من دەزانن
چجۆری رایانمووسن !
دە وەرە و خۆت فجوری هەمیژمکە..
لە هەمیژی شارەزای من
قولانج.. قولانج، بەژن دەکەی..
سەرلەبەری ئارەزووەکانت دادەمرکین،
دە وەرە و خۆت فجوری هەمیژمکە..
لە هەمیژی شارەزای من
قولانج.. قولانج، بەژن دەکەی..
سەرلەبەری ئارەزووەکانت دادەمرکین،
دە وەرە و
چیدی خۆت تاوانباری چاوه قەتییەکانت مەکه.

کانوونی دووەمی ١٩٩٦
مەلارد - ئێران

سۆز باران



دیوارەك له خشتهكانی شهو هەردەچنەم
تا روشنایی رۆژه رەنگتەر خەکان
جەستەم ئالوودە نەکەن..
لێو زەقنەبووتییەکان
هەنگینی گیانی شەکەتم هەرنەمژن،
نەوێشەوئ
سەرگەرمی ئەگۆرنانی گۆرە رەشەکان بووم
پەنجەکانم هەروەرینە
جامی ژەهرنۆشی نی سبەینیم..

دوونیشهوئ

که له ناشتنی گوره په مبهییه کان بوومه وه
چاوه کانم په رینه ژوره کی پر له نیگا و
لیوه کانم ژوره کی پر له ماچ ..،

نهری چده بوو

نەوشۆ

گور.. گور، تاسه ی نیگا شهرمنه کانت

تریوه ی لیوه ته په کانمی

بتکاند بایه پیکی چاوه مزه کانت !..

سبه یشه ویش .. بی چاوه پروو

- به یه ک چه پکه نیگای نهرم -

تفری نهریتی لیوانتم راماریبا و

به دهنگی مرچه ی ماچه کی پر به دهو

بمردباین و زندیباینه وه

بمردباین و زندیباینه وه.

ته مووزی ۱۹۹۵

ههولیر

ره‌هایی



سەردەمەکی

لەسەر لە پی دەستەکانم دەڕۆشتم

گۆره‌کی بنه‌وشه‌یییم نه‌دیته‌وه

بۆنی هۆنراوه و

پرچی

(پایزه در هه‌میشه به‌هاره‌که‌ی من) ی ئیبنی،

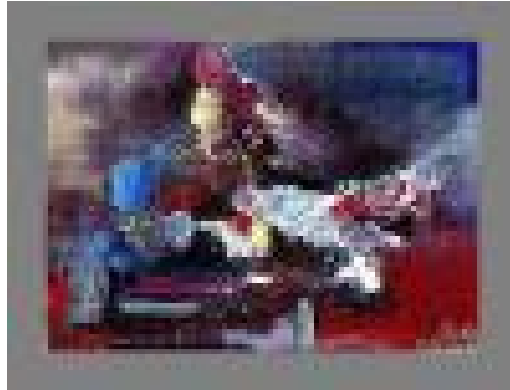
سەردەمەکیشه

دەستە لەشه‌خته‌گیرایه‌کانم

بەسەر تەرمى تېروانىنە كانمدا ھەرخرايە؛
بىجگە لە بۆنكە لاكى ووشە (پېرۆزا) ەكان
بۆنكە لاكى
قورعان، ئىنجىل، تەورات، ئاقىستا ...
بۆنى چىدىكە ناكەم،
ئاي لە رەھايى دەستە كانم
چەند پېر بايەخن
ئۆ ئىدانی سەنگەرەكى دى
تا بە دەستەك
ووشە و پېرچ بەۋنمەۋە
بەۋىدىكەش
ھەرچى ووشەى (پېرۆزا) ھەيە
لە گۆريان نىم.

ئادارى ۱۹۹۷
خوى - ئىران

ئۆقرە



3.10KB , 100x76. jpg – Burhan Hejar---

بەدىيار رۆژاۋابوونەكى دىكە ھەرتروشكايىمە
ئقە ترووسكەكم
ئەسەر بەركى ئەندىشەمنايە..
دەمنادەم تاۋەبارانەك دادەكا
نىلۆفەرە پەمبەكانم ئىكۆرژدەكاتەۋە،
رەنگە تا ئىيوم ئۆ ماچەكى دەبزى..
يان ئاسۆيەك دەبەخشمە چاۋە ماندىيەكان

گەلەك ئەستىڧرە بەزگەبدەن !
نازانەم نە دەستوورەكى تازەم پىيە
لۆ ژيان و ژووان
نە رووبارى راموسانەك رامدەمارى ؟
دەى..! دەبا ئەو ئىوارەش دابى..
بەركە چرابارانەك ئەخۆمبگىرى و
نىلۆفەرە پەمبەكانەم داگىرسىنى..
تا ئەمنىش بنوشتىمەوه
سەر نەمامەكانى بىرگەردنەوهم
يان ياسايەكى بى رىسا لۆ ماچ بەونەوهم
يان پوختە خۆم
بەنەسرىنى چاوه برسپىيەكان بشۆمەوه .

تشرىنى يەكەمى ۱۹۹۵
چندار – ئىران

رۆنتر



به سهر روخسارت دهره وشيمه وه
شه پولى تارماييه كان دهمكوژينه وه..
نا.. نا، ئه ي شه كه تترين شوخي شه ته كدرای سهردهم
بمبه خشه.. له و وهرزه ي شهري (جهنگ و جهنگ) ه
ئهن چي دي به په رنده ي خوشه ويستيت ناچووينه
ئه توش ئهن به خوت
تا له ناو سهنگهري گور لويان دامه زرين..
وهره .. وهره با ههر ئه ورو
به رده كه ي نامانج هوردوخاش بكهين
به ئه نديشهش برين ئه تو چاوه پرواني مه به،
وهره با ههر له بن ئه و ره هيري تارماييهش
چه ترهك له دره خشانه وه ي روخسارمان ههر كهين
زه يتووني چاوه كامان بكهين به پيخوړ
پيک.. پيک، رهنگوړووي روښايي ههر دهين.

نابي ۱۹۹۵ - ههولير

دەنگدانەو

دەنگەك دى

لە دەنگى سوتانى ھەروەستەكانم دەچى
كە لە ناوانى بەردەك و بەردەكىدى
سەنگەرەكى پتەويان داتراشپە.

لە پنتە رۆشنەكانى

ئەودىوى دىوارى ئانارامى
خانىۆكەكى بىچەوشە
لە دەنگ قىتدەكەمەو.

تا ئەوى

لە ناوانى پەنجەرەك و پەنجەرەكىدى
بە تىچاوەكى بژىمەو.

لە ناوانى كارەك و كارەكىدى

بە ھەناسەكى ببوژمەو.

لە ناوانى بىدەنگىيەك و بىدەنگىيەكىدى
بە دەنگدانەو كى بتەقمەو !

ئىيارى ١٩٩٦

كەرەج - ئىران

١٠٣

ليٽورا نابينم..

سيبهرى توڭخى كه رتكه رته يى گيان
ئاواز؛ تيشك و تاو
سه ردهم؛ چه واشه
موچر كه ئاسا.. نوقر چه ي موڭخى هييسك ئاوله مهن،
شورابه ي گورگه ي ته لاران ، جيخشخوشو كى ته لانان
هه ردووك به رهو كه ندورن..
هه ي له بيزيانت كه وي
خوت فجوړى بوونى ژه نكن كه
هاوار : نووسكه نووسكى دور هه وارى كاو لگه يه
ليدوانيش : وهرين،
زارو كه پرچ تووكنه كان
له په ناوپه سيوهك، بنپنچكه ك...
چاويان ده پشكوى
ته مهن قرچوكى به به ژنى ئاودامه نه
دهنگدان گيلوويلي سهر گووفه ك،

سەرکردە ئەندىشەییەکان گرویرەك بەبەرکى دەكەن
 دەوچاویان بە ئاوی چارەسەر بخەمسى
 ئەو وەرزی بینەونییەدا،
 بینەوبەردەدا..
 بارستاییەکی ئووتکە پى، چارپەلبەسترای
 داشدامەى چەرخى گەرەلاوژى راستۆکییە..
 رستەى گەردەن گەردەوگەرد
 پەتى ھەریری سێدارە، پردى ئەندىشە، داوی فیان
 داوەرستى چورچەى بێزاخ و گومرايە
 ئە جوّمەو ئەسو تەرخ
 جوّمەك، دوو جوّم، دە جوّم... ئە شارەك تەختەكەین
 چەنەلێدەرى لاجانگ ھەریەرمى
 ئە بەردەوە بنار رەق
 بەردەك، دوو بەرد، دە بەرد... ئە شارەك رێكەخەین
 درخێوراوہى رېچەى چوێرووێر.
 لیۆرانا بینم
 جەستە پەنگرى گيان خۆرەمیشی
 ئە نەوراییەكرا ئۆیەكەکیدى
 رەوت؛ بازنەیی .. تەكان؛ قۆناعى پاشەوپیئە...

ته پۆلكه ملكه چى چاره به فره
ليوار زه ندقچووى سه راو
به سته لۆكى بنه نگران
جيتته ختى ته خته بانى جه ملاندنه..
وه ره پيڤكه ك له نه رمایی جه سته ی گيان فرکه
نه بادا له ريوبانان سه رخوشى لارييان بی
درنياش؛ ماچ له سميران
له مه مەكان
له هه مووی... هه ر ماچه
به س چيژيان جوايزه.

١٩٩٤
هه وئير

ئاۋازى نان

پېشكىشە بە :

سەرکردەكانى (يەك دەرزن پارت و رېغراوى خۆ بە ماركسىيىزان)
كە ئەسايە ياندا كرىكاران ئە سادەترىن مافى چىنايەتپىيان يېبەشەن.

دېدۇڭگىي بەژنى شەقامى داگرتىيە
كۆستبارانەكە.. خەم بە خەم دەكەويتەۋە
ھەركەسەۋ تەرمى خۆى خستىتە سەرشانى و
رېىگرتىيە...

ھەيە بەرەۋ ھات و نەھات
ھەيە نەھامەتتى و ئاستەنگ.
ئەۋان كۆست بە كۆست دەسپېرن
بە خەم درى خەمخانىيان دەدەنەۋ،
ئۆ پېشەۋە
گازانده ئەۋ پوشتەمروڭە بىشنگانە ناكرى
بە ئاۋاتبۈۋن

پەيكەرى ئەبىرچوۋنەۋە
ئۆ تەرمە بى نازەكان دابتراشن..

ئەو شتۇ شۆرەسوارە
لە ھەژمەتی چۆلی شەقامە بزرەكەى
بسكى شۆستان دەرنیتەوہ !
ئای لەو کارخانچییە بئسەرۆبەر و گێژانە
چەند بە ئاسانی دەیانەوئ
بە سۆزی ئاوازەك سەما بکەین
رەزمەکانی لەسەر ترپەى
دری گەرمی خوشەویستی ھۆنراوہ و نان
دانەندرایە،

کۆستبارانەكە نەبیتهوہ..
دەیانەوئ چەند بە ئاسانی
نان – بەتەنئ بە چرا – ببینیئەوہ !
خەم – بەتەنئ بە خەم – بشۆینەوہ !
ئای لەو لاجانگەیزە بئزاخ و قەلەزراوانە
چەند بە ئاسانی دەیانەوئ...

نیسانی ١٩٩٣
ھەولێر

وہ رسووران

بۆ (..... ،)

لە شەوێکی رەشتەر لە کراسی داکی پرسە گرتییەکان
تازە دەگەینە دەقەری ئەو پێدەشتە بەرینە:
ژنانیان بە ئاگری ئارەزووی پیاوانیان خۆدەسووتین
پیاوانیان بە سەرکەبزۆتی جەستە ی ژنانیان
زامی پشستی هەسپەکانیان ساریژدەکەن،
تازە زەوی بە سپێدە درۆزنەکە هەرخاوەرتی
باوەش ئۆ گزنگ بکاتەو و
ئاسۆش بەرەو لیڤەوار
بەسەر بەژنی لەبارانگیرای تێپەری..
چیتەرە لیڤە .. خۆم بەسەر خۆمدا واژیی بکەمەو
تا چاو بریکرد لە قازوقورینگان راماین
لافاو جیپیی سەر ئمی لیواری ئاوەکانی ئەدەستداین
چیدی پێخوستی ناو خۆرەپۆکی سەرپیی گومپریان مەبە
چیتەرە لەوئ .. خۆت بەسەر خۆتدا نخون بکەیهو

دارى بىريايى پىنجەگىيايەكى ھەتتاو نەدىدەي
بن بۆشكەكى ژەنگىرتىي نىيە
تا گور ئاسا بىقرتىنن و
لە گوردانى كۆشكەكى مەخمەلىي بىچىنن،
ئەمن ئىرە .. عاسمانى كىشورەكان
لەيەك دەدوورم و لەبن خۆمى رادىخەم..

با ھەر
(رەنجى بىروبازووم- نان و
چاۋە كشتو پىر ترووسكەكانى پايزە- چرا و
رەزمى سىمفونىيائى ھۇنراوانم- شەپپوورى چەوساوان)بى،
ئەمن ھەر ئىرە..
خۆم بەسەر خۆمدا واژى دەكەمەۋە
ئەتو ھەر لەۋى..
خۆت بەسەر خۆتدا نخون بىكەۋە.

كانوونى يەكەمى ۱۹۹۴
ھەۋلىر

نۆزەن

ھاتىنەۋە.. پەژىۋانىن
تېھەردەچىنەۋە.. ھەر بەرايى بەگومانىن
نابى ۋەبى !؟
ئەۋە گۈزەرانە
يان كۆلپەرە خەۋنەكانى چەرخى چەۋاشە !
پىۋەندپسان .. ئۆ برسېيتى شكان نەبى
بەچ دەچى،

كى تۋانى
يان كى ۋىستى.. ئەسەر سەرتىلەى كارۋانسەرايەك
چرايەك داگىرسىنى ؟
ئەھا ئەۋەتە
ئەمن، ئەتو، ئەۋ، ئەۋان...
كە خاۋىنتىرىنيانىن
باۋەشمان

لە کۆشی سۆزفرۆشەکی
لە هۆشی دەرمانخۆردەکی
لە ساخته‌بازیی پارێزەرەکی
لە بەروپەرژدینی سەرکردەکی
لە بەرکوبەر باغەری قاچاغچییەکی .. پیستەرە..
ناچارین تێهەرچینەوه
بەران بەرای هەر بەگومانی
چار نییه و تێهەردەچینەوه
بەران.....
چار نییه و....
چاررر... ؟ ...

١٩٩٢
هەولێر

ئەشكە نەجە



Alay Kurdistan - 60x60 , Danimark.jpg-- Şemal A Selim-

ئامانج؛ شابه نەدر .. ھەرتشتەك؛ قاتی
نەقیزە لیژەر کاروان بزۆنە
میژی مفتحە خۆر؛
کۆکتیل : ئارەقە و ئەسرین و خینە،
تا دی جوغزی مەینەت دەکش
شابه نەدریش دوور و دوورتر..
کەچی ئەمە .. ھەر دەکوئین و
ھەرتشتە کیشمان قاتییە

ئەوھىيە جەزىرەبە !
پەتى ھەنگران و پەتاي ناگزوورپى
چندراى يەك داون
جەزى تامەزرو و ئايدىزى مەرگ
جەمكەى يەك دەردن
جەستەى شەكەت و كەلەشى زەغەل
بەرى يەك بارن...
ئەرى كېھان مەوققەل بەدوو قەلقەلاشك دەكەون
تا بە سىكارىدەكى كول و ژەنگاوى
مىخەكى مۆخى ناخىيان داغ بىكەين؟
خەرىكە سىدارە بگوازىتەوھ
لەباتى مىگەلى مەوق
نان و گور و چرا،
ئەرى ئەوھ نىشتەمانە يان زىدى سۆزگېوون ؟
ئەرى ئەوھ ئاوات و ئامانجە
يان دوورگەى ئەندىشەنامىز ؟
ئەرى ئەوھ نىشتەمانە يان زىدى سۆزگېوون ؟

۱۹۹۳

ھەولير

له‌میشه زیندان

ساردبوونه‌وهی نیگا په‌رتبووه‌کان به‌برینه‌کی ته‌پوتازه
ساکه‌پوومه‌تی بی‌شوختت چلووره رۆندکان ده‌گری..
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زروی و سه‌رشکسته‌ییه
به‌شه‌و زیندانی رۆژگاره‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام،
چمان‌داوه له‌ رۆشنا‌ییه هیمنه‌کانی
سه‌رمیژه مه‌خمه‌رییه‌کان..
وه‌ره با نه‌ستیره‌کی گه‌رم له‌سه‌ر په‌نجه‌مان راگرین
چه‌پکه‌ک تیشک له‌خۆوه‌رییچین
له‌سه‌ر رووبه‌ری هه‌ناسه‌ی نه‌قینه‌کی مه‌زنتر
گۆلمه‌ک غه‌ره‌په‌نگر بچینین
تا خه‌رمانه‌ک تیشک بچینه‌وه
گه‌رمه‌سیره‌ک په‌یدا‌بکه‌ین
کو‌یستانه‌کی لی‌هه‌رییخین..
نا نا نه‌من چیدی زه‌رده‌په‌ر ناکه‌مه به‌رگم

مه‌رگی فرندهو نه‌ستیرهو هونراوهی له‌سه‌ر هه‌رقه‌نم،
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زرۆیی و سه‌رشکسته‌یه
به‌رۆژ زیندانی شه‌وگاره‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام
گه‌رمبوونه‌وهی نیگا چه‌قبه‌سته‌یه‌کان به‌برینه‌کی ساردوسر
ساکه‌روومه‌تی بی‌شوختت نیفۆ ئاسا لۆچ‌لۆچ ده‌بی..
نا نا ئه‌من چیدی زه‌رده‌په‌ر ناکه‌مه ئارام
مه‌رگی په‌پووله‌و گورو کولیره‌ی له‌سه‌ر هه‌رقه‌نم
وهی له‌و گه‌ردوونی تامه‌زرۆیی و سه‌رشکسته‌یه
به‌شه‌و و رۆژ
زیندانی سه‌رده‌مه‌کی زیندانییترین به‌رده‌وام.

ئه‌یلوولی ١٩٩٢
هه‌ولێر

له پوهنه

پېشکېشه به - پايزه - ى نه فيندارم



Rengekan lanewanmanda win bun - 60x45, Siwed.jpg-

Şemal A Selim-

داوه پرچه ک .. گزنگ پرژین
چوراوگه ى به ژنى جه سره تمه
به که مەرى داخزاندا هه رده وەرى،
مه گیرانی به دهنکه لمه ک
دندووکی ناینده گلینه ده پرژینی
کوره چاوساغی ته مه ن.
گونام نه خشی وراته کی خوونتیزایه

ليئويش مۆرهكى دزراي..
هه نوو كه هه رته ئه وده
بناوانهك - شيرناوى گيان .. تاراوى ماچ -
روو له هه ورازي بابمردى و
به رهو كيڤرگه ي پرچ هه رقه نم..
تا ئه و دهمه ي مه رگ ميوانى گور ده بى و
ژووان له په ناي سابات دهمرى
گوره هونراوهك - گه نم پرژين -
گوره گه نمهك - هونراوه پرژين - گورچن بكه م
ژهه رى ماچيش له سه ر گونا
هه نگينى گيانيش له سه ر ليو ..

ئايارى ١٩٩٣

هه وليڤ

پايز

ئىۋارەكياڭ

باخچەكياڭ ژانى ژوۋانى گرت

ۋەبەر ھاراۋى ھەناسەى پايزى كەتم !..

بەھارم چوو.. گورم ژاكا ، ھاۋىنم چوو.. پەلكم ۋەرى

دە ئەى پايزى

لە بەھار فېئىكتىر.. درگىرتىر.. قەشەنگىتىر...

با ۋەرزەكان تىكرا تو بن و

چرۆ و خونچانم وىكرا دى..

ئەمنىش: قل.. قل، ھۆنراۋى تەر.. گيانمىت دەمى،

دە ئەى پايزى

لە ھاۋىن بەتاۋىتىر.. گەرمتىر.. بەجۆشتىر

با ۋەرزەكان تىكرا تو بن و

چرۆ و خونچانم وىكرا دى..

ئەمنىش: گور.. گور، ئەندىشەو سۆز.. قىانمىت دەمى،

دە ئەى پايزى لە ھاۋىن و بەھار

گەللەك خۆشەۋىستىر ...

ھوزەيرانى ۱۹۹۳

ھەۋلىر

۱۱۹

بېبايە خېيى

پېشكېشە بە (.....)

بېپرستىيى ھۇنراۋە و بلىمەتتى ھۇنەر ھاۋكوفى
يەكەنەبان خۇم ئە رۇشتىن ژاۋەژاۋ لوولەدەدا.

لېۋارمەرگ ھەرمژىن؛ مۇخە ھېسك .. نۆژەن ژيان
سەرشتى ھوپەبايەك .. پرسەنامەكى ئەيىرنەكرائ
رامووسان مەينەتبار .. مەينەتباران دادەكا
باي ئەقېنشىلدراي بەرپىيى پېنج مردىشۇر
ئەفسووس بىگۇرتەرە بەرەو حاخامستان بە پېشخۇمبدا
بىنانىيى .. دەرد ئە شىنەي ئىۋاران
بىكارىيى .. سندان ئە سروەي سبەينان
لېۋ ھەلېرىن .. لېۋبارانى گۇرىن مەرگ
بەزمستانگەلەكى ۋەكېيەك .. پرسەنامەي بەستەزمانان
ھەرم .. ئاۋ .. شەختە ...

گۆلمەك ھېسكە پەيكەرى گۈرە بنەوشەيىكە
فرمېسك ئە ھىچ ھىچتەر .. زۇر
پېنج رك و بنارۋىيى .. پېنج دەغەرىي و سەرقتۋىيى
دادەپروسى .. بېبايە خېيىش دەستەمۇ .

۱۹۹۳ — ۱۹۹۴

ھەولتەر

۱۲۰

ناوان

له شه قامه کانی نه و رووباره نیله

- که گۆزینگمان ته پ نابی -

ته ریک راده ووستین..

سه رکړده و بنکرده چوختییه کان

خاوو خلیچکی

به به ژنی سۆز و هیمنییمان

داده بړن،

ناوانمان گه ردوونه که؛

هه ردوولا ته پړووی به ربارانه ک

هه ردوو ئاوه پړوش زه ریاپه ک،

ئا نه وهیه ترۆپکی چه شه و چیژ :

- جگه ئاو و با -

له نان،

له گور،

له هۆنراوه...

له هیج هاوبه شیان نین !

شوباتی ۱۹۹۳

هه وئیر

۱۲۱

برسنامه؟

سى وهرزى لهيه كنه چوو
به پايزه كم ئاشنا دهكهن
كتومت به خوم دهچى ...
له كه سهك
گور له يىخه هونراوه دهدا و
هونراوش له يىخه نهوينهك،
هئى به هارى بن په لكه وهريه كانى درى پايز
نهو نهوينه درهنگدهمه ميوانته..
بزانه ههتاوى پييه؟
كه سكوسورى پاش باران و
تريفه مانگه شهوى پييه؟
ئهى به هارى بن په لكه وهريه كانى درى پايز
نهو ميوانه درهنگدهمه
به پايزى بن چوزه ره دهركرديه كانى درى به هار
بناسه وه و لى مه ترسى!

ئادارى ١٩٩٣

ههولير

١٢٢

هه‌فده‌ی چار

سارپوژی مه‌رگه‌کی ته‌مه‌ن‌دریژ
دیسان .. برووسکه‌کی پرن‌ازار
گیانی ترووسکه‌یه له جه‌سته‌م ده‌گه‌ری،
وه‌ی له‌و خام‌وش‌سووتانه به‌سفت‌وسۆیه..
ئه‌وه چ به‌فیر‌و‌چوونه‌که؛
شه‌و به‌ خه‌ونی رازه‌کانی روژده‌کاته‌وه
تا له‌ باوه‌شیدا نه‌ژیم!
روژ به‌ رازی خه‌ونه‌کانم شه‌وده‌که‌مه‌وه
تا له‌ باوه‌شیدا بژیم!
ئای له‌ سفت‌وسۆی ئه‌و خام‌وش‌سووتانه...
سارپوژی مه‌رگه‌کی ته‌مه‌ن‌دریژ
برووسکه‌کی پرن‌ازار له‌ جه‌سته‌م بگه‌ری
دیسان .. هه‌ر گیانی ترووسکه‌ بی،
هه‌ر مانی ترووسکه‌ بی،
هه‌ر مه‌رگی ترووسکه‌ بی !!!

نیسانی ۱۹۹۳

هه‌ولێر

۱۲۳

راسبارده

له په نا تارمايي په نجه گۆجه كان
چرايه ك به دى ده كه ين
دهمهك به تريفه ي مانگ ده چى
دهمهك په لكه زيرينه،
به چ ده چى !
كا په پووله كى سپى ؟..
په يام.. په يام، رازمان ببا؛
نهي چرا .. به مانگ برى
با خيرا بى نو جو زهردان،
نهي چرا .. به به هار برى
ويكړاى په لكه زيرينه
په لكه نانمان نو بينه،
خوشت نهى چرا..
- كز بى يا خود گه ش -
قيچهك روښناييت نو بن خو ت هه بى !

كانوونى دووهم ۱۹۹۳

ههولير

۱۲۴

شىئەت و پىنج بروسكە ھۇنراۋە لۇ يەك تروسكە كىز

۱۹۹۲\۵\۲۵-۱۹۹۱\۸\۸

(شەقراۋە، ھىران، رانىيە، دەربەندى رانىيە، سەرسىيان، قەلادىزى، كۆيىن، ھەولتېر)



Xemi eşqeki doraw - 280 KB .1152x846 . jpg – Burhan Hejar--

وه چهر خان

سهرم به کۆشی شه و دهکهم

ترووسکه دی؛

چهنگه ک له درم گیر دهکاو..

به سهر سووتانم وهردهکا،

ههستم ئۆ ناخم شل دهکهم..

ژانی دره به خورپه کهم؛

دهمهه ژینی و ..

تازه پازی قیانه کی نووم

به گیچکه دا ده چرپینی.

يەك خەندە

كاتە تەمەنەكى روت و شېرزەيە
بەسەر تارمايى خامۇشىيدا دەخشی
تانەى سەرچاوە..بەرانگزی بیلەیلەكى برسی و تاسایە..
ئاکامیش چاوەرووانییەکی منجەر و کوژەرە
برژانگی تیژ و رەشی قرتانیدیە
تۆری تیروانینی درانیدیە..
لەبەر دەروازەى خەرودنگای ژیان بردنەسەر
بە چۆکدا هاتیە،
سەرەنجامی خوڤواردنەوہی سەرانگرییوونی لەسەرخۆش
وینەى خەندەکی بئوینە دەکیشی..
(کئ)ش چاودیڤرە
با بئ چەقووی قەپیلکی چاوە تەپپەکانی
بەملی لە مووەک باریکتري
تاقە بینەرەکەى فیلمی(یەكخەندە) وەنئ !

سەرچىغ مەچوو

تا نەھاتى

پەنجەت ئە ھەنگىنى گيانم ھەرنەيناىە

نازانى كىم،

تا ئاۋازى ئاۋەزىشم نەخىنيەۋە

ھەرنازانى

خاۋەن رۆژە سۆرچنەكەم

ئە پەرەنگى پاش زەردەكەى

جۆلانەكى قىنجىلانەت ئۆچىدەكەم ...

پېشبينی

نەو دەروم
توش بې ئاگای لە سووتانم،
رۆژەک دادی
تو دەپۆی و
من بې هەستم لە بەستان،
پاشە رۆژەکی دووریش؛
سووتان و بەستان
دەبنە جۆتەک خۆشەویستی رەتیندراي
نە بې یەگدی دەجەوینەو
نە پیکەویش شاددەبن.

دەربەستىوون

جەستەم خېرى

لە دور مەكۆى چەشەوچىژدا لەتانۆكگرت
رووت پىپەتیی لەئەشكەفتەكى كەسنەدى گىرسامەو؛
خۆراك: كژوگيا، خواردنەو: كانى، ھەناسە: بىگەرد
تير خۆمەھرسووى لە خوسارى چرگەگيايەك
بەردەزوورەك قىزى پىستەم پىرنى
گۆلمەك ناونگى سەرپەلكى دارگىزەكم بەخۆمداكرد
لە باودەشى بەردەمردەكى ھەركورمەم..
ھەر كە خەوەكى بىخەم وخەونم شكاند
تیشك و براچەى گۆرىنى
لەسەر تۆرى دىدەكانم پەخشبوو !

دىسان ھەمان

ئەندىشەى بەر لە رووتكارى و
مەرگ و جواناوى ناوانى شۆستەوشەقامى بەرقەرام
لەسەر درى خۆشەويستى ترووسكەكەم
ھەرقەندەو.

وەرگۆران

له و دهمه پرا
چاوم به ژيان كرديته وه و خۆم ناسيه
بئ روڤاكي و ئاكامه
يهك شهقاوم نه هاويشتيه
ته نانه ت كاتي نوستنیش
دهستم به رووی
كراو پۆژنه و
چرا و په نجه رهي ژۆره كان
وه نه يايه ،
له و دهمه يشرا
ترووسكه كي گچكه لانه ..
شانی له شانم خشانديه
خۆم له خري
رۆشنايييه كان بيبهش كرديه .

ھاودەردی



Key déytewe – 60x40.jpg – Şemal Adil selim--

نەوشۆ گریام .. قەراش گریا،

نەز پرسیم : ئۆ ؟

گۆتی : نەوہ سەردەمەکە

ترووسکۆکەک

لە چيوەى بەژنم تۆرایە !

نەو پرسى : ئۆ ؟

گۆتم : نەوہ چل شەوہکە

چيوەى بەژنى

ترووسکەکم ئى تەنرایە !

سەر دەری

نەگەر بێژم
نەتو لە سیوانکە گچکەکانی
سەر زێی گچکە دەچی
نەهە هاوار بە بام !
کوو .. راوکردنی راوچی
بە هۆشدا بچی !

به سنه و به ريشم ناساندی

چاردەى مانگە و به مەلوولیی

لەسەر قەراتی ناوانی

هەر(دوو زى)دا هەرکۆرمايمه

سنه و بهر هات .. زارى دره به زامه کهى

به گيى درى په ستم وهنا:

" ئەتو چما

هەر به تەنى خەمى ترووسکە مانگە کەت ئە کۆر نايه

ئەى ئەو هەژار و بى به ريبه نه شميلانه .. ناتووژينن

ناتبزوینن .. په پى ووشه و هۆنراوه تيان

ئۆ بکهيه چەند هيلانه ک!

ئەمن به خۆم ئە چۆمه کهى (مەرزەوانان)

به يەک جارى گيانم سپارد

هونه رمه ند و هۆنەر نه ما نه مدوینن ..

که چى ئەوان

هەموو روژى .. ئەبن خانيه رووخايه کان

ئە سيبه رى بنه داره تیکشکايه کان

مەرگی (لەسەر خۆ)ت دەدەنى !".

كۆرۈنەر

ھەرچەند ئۇندىشەي ۋا خەمگەر
ئۇھا تار و گورچىلكېر
نامۇ و ناكۆك و ناجۆر نىن
بە ھەبوون و بە بوونى من
بەران تاكو بە دىدەي خۆم
پەنجەي ركى تو نەبىنەم
خىنى ناخى لىدەتكى
چىار درە بى ئۆقرەكەم داناورى..
درىياش بە
تاكو ئەتوم دوورەدەست بى
راز و نیازم
بە خودى دەوت نەكرۆژى
ھەر بەو دەنگورەنگەي جاران
ھۆنراۋەي تەر.. گىانەت دەمى.

چین و ئەفین

ئەز روژنامەى "ئایسکراکەى بە لشفییان" م نەخیندەتەوہ..

بەران کاتەک

چرای درى هاوچینەکم دەکوژننەوہ؛

هەر بە بۆنى گێرانهوہى گۆتەکانى

تامەزرۆم هەمووى دەشکێت و..

لەوپەرى رۆنى و دووربینى

گۆرانى ئۆ ..

رەشپووتى هەموو جیھان دەریمەوہ .

* * *

ئەز روشنائى "ترووسکەکەى هەولیرىيان" م

هەرنەمژتیه..

بەران کاتەک

چرای درى ئەقیندارىیم دەکوژننەوہ

هەر بە دیتنى رەنگى گورزە تیشکەکانى

سۆزم سەررێژ هەردەچیت و ..

لەوپەرى مەستى و سەربەستى

هۆنراوہ ئۆ

هەستى تیکرای ئەقینداران دەهۆنمەوہ .

داوايه پرسىار!؟

نەرى دەبى؛

داوى نەنىشەى تىشوى من

كونى زەنگيانەى گيانى نەو

دابېرى؟

يا تىشكۆكەى ترووسكەى نەو

شەووزەنگى شەوينى من

دابېرى ؟

ئۆھ سەرورەى خۆشەويستىيم

دەبى نەوەى دوووم نەبى!؟

تەر دەستى

ئەگەر بىز :

ئەتو توندى ئە تىكۆشان..

دەنە كوو ئاستى ئامانجى

كارگەرانى سادەوساكار بەرچاۋ ناگرى !؟

ئەمەن تەننى.. تاقە سووكە دىمەنەكى

ئە ژيانى پېر چىژوچەشەي سەرمایەدار

پېشانىدەدەم !

* * *

ئەگەر بىز :

ئەتو ئە قىيان خۆپەرستى

دەنە كوو ئاستى تەمەنى

كىژۆرەكى ناسكۈنازدار بەرچاۋ ناگرى !؟

ئەمەن تەننى.. تاقە سووكە دىمەنەكى

ئە قەشەنگىي و رەفتار جوانىي ترووسكەكەم

پېشانىدەدەم !

ره شېښی

که ریښواره ک
له شه وهکی نه نگوسته چاو
ریږی ویل ده بی ..
ترووسکه کی گچکه لانه
هه موو گیانی
له ناوات و نامانج دهگری،
که چی نه من
له روژه کی روشن .. روشن
ریښام راسته شه قامیش بوو ..
ترووسکه کی گچکه لانه
گیان و مانی
له ره شېښی و هه رت گرتم .

ئەتو برىي! ؟

ويستىم چە پەك رۇناكىي تىژ

بەرەو ژۆرى تارىكى در

رابكىشم

لەسەر سنوور داياىچاندىم !

*

*

*

ئەز خووم گرتىيە

بەبى رۇشنايى ھەرنەكەم،

ئەتو برىي ئەو جارەيان

رۆژ ئىيرەيى بە من نەبا ؟؛

ترووسكۆكەك بە رىككەوت

بەسەر سنوورى كۆستەكەم ھەرىخىزى

وەك پەنجەرە

تارىكايى ژۆرى درە ناسۆرەكەم

ھەرىمژى !؟

دۆشدا مان و دەستە زىنۆى

تۆزى نامۆى لى گىانم دەتە كىنم ..
هېلى ئەندىشەم سې دەبى،
جۆتەك گوارەى ئەودىو رەشت
بە گىچكەتدا ھەردە واسم ..
ووشە ئەقىندارىيەكانم
ھەروست لى سادەيىت دەگرن،
لەدوو پىناوەك دەگەرېم ..
دۆستى دونىى دوزمن بەورۆم راستدەبنەو !
دوا چارەشم ؛
دوو ناوى قرتاى لى رىگەى ھاتوچووتدا ھەرىكۆرم !
ناااا... ناتوام
دەترسىم ساتمەكى لىبىكەى
ھەزار خۆزگە بەبى ئاگايىت بخوازم
ناااا... ناتوانم .

کي؟!؟



tabloy awiy , 70x60 , Hewler.jpg - Şemal A Selim--

کي هه يه بتواني؛

جوانه کي بي هاوکوف..

ساده بي و بي هووده ..

ياخي بي و بي دائده ،

بييخته يه ک چيوه

توي کيژي جيھاني

نه وديوي من نه بي!؟

۱۴۲

خۆزى

گەر دەترانى
گوراخخوشى و گەشبوونەووم
لەو ئىوارە..
چەند پەيشەكە و
سبەينى زوو
لۆيەك پەيشى شيرىنى تو
دەيكەمە پرد؛
بىئاگايىت
لۆ دەكردمە دوو كۆرەگە و
چاوەروانى
پەرينەوەى منت دەكرد...
خۆزى بەخۆزى
دەترانى .

جيهانی بيگهر

زارۆكه كي ساوا
سهري ماره كي نه سكو ئاسا
به كارهينا ئۆ ماست خواردن !
شيتته كي مهزن
سوپاسي ديوه كي كرد و
لاچمكه كي كورته كي سهركرده كي بپي
ئۆ كه پوو سپين !
نه قينداره كي لات
ههردووكياني ماچ كرد و ..
بيژينگه كي گه وره ي هينا
ئۆ گرتني
تيشكي ترووسكه كي گچكه !
بژي زارۆك و ... مهزني،
بژي شيت و ... لاتي،
بژي نه قيندار و ... ساوايي .

چوار چمک

نځو نامه يه ي به راښکاو ي

نځم نې له سه ر تو نووسيه وه ..

له (کې) وه لږ (کې) ي قرتابوو که ځيندي ه وه.

* * *

رهو ته کي پر که ندو کو سپه و گيانيش له جي يه کي سه خته.

* * *

نځي له و به ش و پي برانه

چه ندي سو ربوون به لاساري پي داده گري ..

هه نده ش گري په شيمان يي له دوور گه ي درم داده مري!

* * *

ده ي .. ده ي، خو من ده ستخه رو نييم ..

تا ده ست ي خو م بشکينه وه

خو به زمان کور تيش نازانم ..

تا زمانم بگه زمه وه ..

نځه ز يه ک چرام ..

يه ک ترووسکه داي سانديمه

به گوړي هه رچي ره شه بايه ناکوژ يمه وه !

دوور ووی

پهړی پاره و هوڼراوهکان .. هەر کاغه زن

وهلی دوو جوړ دهنگیان ههیه،

نه گهر نه منیش

هه ندی پهړی هوڼراوانم

گیم لۆ رهقهی پهړی پاره هه رختایه ..

هه نکه دهنگیان راده دیریم..

توش بی فریاد

هارهی دهوکی دادرای له گینچکه تدا ده خرینگاوه .

* * *

مرؤ پاک و دهغه رهکان .. ههر شیوه کن

وهلی دوو جوړ ناخیان ههیه،

نه گهر نه منیش

هه ندی ههستی مرؤ پاکیییم

به دوو دهستی مرؤی دهغه ر بخزیمایه ..

هه نکه ناخم فروش راوو..

توش بی په روا

سومای به ژنه کی دارزای له دیده تدا ده بریسکاوه .

سفتوسۆ

ئەورۆ .. گۆرى
گەردەلوولى خوشەويستىم
دوو جار بە تاقە بىيانگەكى
بەرەو دەرگەى خانىيەكەتان رايپچىدام
تو ديار نەبووى ..
خەمەك نەبوو بە ديدارى چارەمىنت
شادمان نەبووم ..
ئەودى ئەمن ئازار دەدا؛
تو هەردوو جار زانیت هاتم
ئاخ بىئاگا
نەتدەزانی دیتنى تو بوو ئاواتم ؟

ناسوودەیی

رۆژگارەك پر نیگەرانیی و ترس ئامیز
تەمەکی چر و داوەستای ..
رووی نەینۆکی بەژن و بارامیی تەنیەو .

* * *

حەجمان دەمەك بەر زریان و دەمەك گركان .

* * *

ئاکام : بەرەو رووگە خزیم
بە دەو رۆیین ئاگرم دەسوتاند ..

هەر كە لە پشت دەروازەدا

چاوەكانم

بەسەر تیشك و رۆشنایی ئەو

گیرسانەو؛

سەرلەبەری دیواری تەم

- غەم و ستەم -

تاوانەو .

پەيامەك

هۆ گۆرەكەم - ئەي نەشمىلە خرپنەكەم -
لەو دەمەپرا توم ناسىيە
نووكى خامەي ھۆنراوانم
لە رووپەرى ئەقیندارىيى تودا نەبى
ھەرگىزاو ھەرگىز نانووسى..
مانىگرتىيە .. پارىز دەكا لەو ووشانەي
ھەست و نەستى ناخى من و
قشتىيى و قوزىيى توى قەشەنگيان
لۆ ناكىشرى !
هۆ درەكەم - ئەي خانمە خنجىلەكەم -
دەتوش ئاورەكمان لىدەوہ ؛
با خامەكەم .. تا حەزدەكەي بە رەوتى تو
- توى رۆشنايى تازەقيانم -
لەرىدا بى ..
ھەموو شەوئ بەژنى چوستت
- شۆرەبىيەكەي باغى ژيانم -
لە پوولەكە پەيشان بگرى.

ئۆيى!

سەرلەسپىدە

بەسەر دارى خەونە ھۆنراوان دەكەتم ..

ھۈرەبايەك ھەرىكەتم،

ئەگەر ئەپىر رووى ئەندىشەم

يەكانگىرى

رووى بەرواڭى

ووشەي (ئۆيى) ئۆينىيازىت

نەبووايەو ۋە ؛

نە دىرى ئاوى ئۆينى توم

بەسەر دەرژا ..

نە چەند درۆپە ئاونگەك

بەسەر گىيانى كرىپەسەندىمدا

دەپژا.

دوو که رنبوون

نه وړو له دوو

سهرسو راغي په يامه ک

- بې سهرشوون -

ده خولامه وه ..

له ناکاوه ک توووشی هاتم

به سهر رووبه ری رووخساری

تاوامه وه،

ناکام : که رويي؛

ههروه سته ی کرد؛

به سهر به ژنی سهرنجمدا داچه ماوه

ههروه سته م کرد؛

سهرنجه کی برند برندی تیگرتم

په يامه که م

له ناوانی که ژاوه ک و

سیداره کی دا دیته وه .

شەرى ووشەكان

ئەو ووشانەى
بە رۆژ .. ئە ژۆرى مېشكەدان
تا ئىوارە
بە تەبايى .. ئە شايبەكى بازىنەيىدان،
كە شەو دادى و
بووكى ووشە و ھۆنراوانم
- ترووسكەكەم - دادەبەزى؛
ھەر ئۆ سەرچۆپى گرتنەكى
تەرمى دەيان ووشەى ناسك
بەسەر يەكدا دادەكەوى ..!

خەووگرتن

شەقام :

كراسەكى درېژ درېژە ..

كوړانى وەش :

كونەكى روژن روژنى ئەو كراسەيه ..

هەموو روژى

دوو جار نەبى .. دەبى جارەك

بەسەرخۆمى داھەركيشم و

ئەسەرخۆمى دابكيشم ..

ئە ھەردوو كيش

روژنایى سەرم قووت بدا و

ئەبەر دەرى دايبخرا تان

گیانى بە گور تیرامانم

دەربكيشم .

لۇ ! ؟

ئەز لۇ.. كېنووش
لۇ گور بېم
كە گور كېنووش
لۇ رۇژ بېا ؟
رۇژىش .. بى شەرم وشورى
ھۆرتە .. ھۆرتە
لۇ بارەگای من وەرگە پى..
چەندەك تىشكوتاو پىويست بى
لە رۇشنايى ترووسكەكەم
وهرىبگىرى !.

شەۋەرەش

ئەستىرەكان پۆل .. پۆل ، ۋەرىن
مانگيان دزى ، پەردەى ئاسمانيان ھەربىرى..
يارۆ شەۋگارەكى تووشە
نەكەى ئۆ چركەك چاۋلىكىنى .. ھەناۋەكەم،
بست .. بست ، بەژنى تارىكايى ھەردەچىتن
ھەرەت، ھەردىر، زەنەك، زەنۋىر .. يەك..يەك
پىشۋازىمان دەكەن، بە چاۋى پى ڪوو رىگىرىن،
ئەۋ ڪۆشكە سىپى و مەرمەرىيەى .. كە توى ئىنىيە
خىن و ئارەقە و ئەسرىنمە .. نايروۋخىنىين
تەننى پىسىي و سەرمایەى ئى دەسۋىتىن ..
ھەرچى و ھەركىي ھۆگىرمانە، درخۋازىانە قايان دەدەين..
شالۋورەكان ئازاد دەكەين
ئەۋجا يارۆ .. ۋورىابە گورىان بۆنەكەى
توخنى بىزگورىان نەكەۋى
بۆنى دىن و رشانەۋەى تەكنىك و دۆلارىان لىدى،
يارۆ شەۋگارەكى تووشە
نەكەى ئۆ چركەك چاۋلىكىنى .. تروۋسكەكەم .

گوتەھۆنراوہ

دەرین :

" تاریکیی ھەموو جیھان

خەرخەییەوہ ..

رۆنایی مۆمەکی

پێناکوژیتەوہ "

ئەمنیش دەریم :

" ترووسکەکی گچکەلانە

بە تاریکیی دەروونمدا

ھەرواسرایە ..

رۆنایی

ھەموو جیھان .. گەمارۆیدا

بزر نابێ و ناشریتەوہ .

نزگره

خۆخواردنهوه

لهسهر بهژنى بىرم دهخزا..

روژگار و پەكیخستم .. مردامینم،

ملكه چى خوشم نهدهبووم ..

نهقینه و شلیكردم .. سهر دانوینم،

ههر ناشنايهك درپهش نهبی

بهگریانو نزگرانم پیناکهنى..

چونكى نهمن ؛

وینهى گهشى ترووسكهكهم

تهنى لهسهر

رووى نهسریندا بهدیدهكهم !.

سەرپشكەبە

چە پكەك ھۆنراوھم

ئۆ ناردى..

نە با ھەراسانى كرى

نە بارانىش تەرى كرى،

چت لیمەوى

ئەى خانمۆكە گچكۆكەكەم ؟

جۆلانى بى؛

ئەوھ رستەى ھۆنراوانم.. ھەريانبەستە،

شیرینی و شه كروكە و ھەنگین بى؛

ئەوھ ووشەى ھۆنراوانم.. ھەمووى ئۆ تو،

ھەرچتدەوى...

تو بەتەنى

گۆمى مەنگى بىئاگايىت.. بشلقىنە؛

ریتلى ناگرم .. سەرپشكەبە - ئارەزووت بى-

وەرە درم بقرتینە .

شېڭگىرى

ئەو دەمانەى .. تو بە گۈرە روولك دەچووينن

با بزانن

ئەمن تەنى ئەو گۈردا

خۆشتىن بۆن و شىرنىن چىژ..

بەدەستدەينم !

سەرەكە و تازە بردىتم .. نايەينمەو .

* * *

ئەو دەمانەى .. ھەندى خونچەكت لىدەكەن

با بەژنى تو

ئە كامىرەى چاوى مندا

بەدىبەكەن !

سەرەكە و تازە ھىنايتم .. نايەمەو .

بوختەى تارمايى

تەمەكى چرە و

كە پرۆكەى بەسەر

چرگەگىيەى ترۆپكى مەزىندەمدا كوردىە..

بارەكى ناگزوورە.. تيشك سىبەرەتارمايى دەخەملىنىو

ياسا چەند ساويلكەكى بگۆرى ئۆ چەند ناچىزەكى..

تەمە و .. رەنگە نەگەمە قۇناغى بەرايىيى

ئىوارەم بەسەردا بى.

لە كەس تورە نابەم ..

نەتو بەمنت كرد - كوو ؟

نەمن بەتوى ناكەم - ئۆ ؟

نازانەم .. نە رىبەدىي پىنابەم ..

نە ئاوازايى و ھاكوفىيەم

ئىدەكەنە ئىرەوارەكى چر و.. رىي تىنەچى !

تەمە و .. رەنگە نەگەمە قۇناغى بەرايىيى

شەوم بەسەردا بى.

تەمە و .. لەوانەيە بگەمە قۇناغى دوايىيى

بوخچەيەك تەم و شەوم بىرىيى .

هائ

زۆر له مېژە .. " قاتوقپىي "
به رانگژى ئاواتمه ..

به ران ئه وسار

له گشت لايهك هه ر " هات " مه ؛

تا رادهكى كه م ؛ ئازادىي،

تا رادهكى كه م ؛ بژئويى،

تا سه ت رادهش ؛ ئه فيندارىي .

ههشت گرکان

هیلەك؛ ناسك.. چه ماوهیی
ئاسۆی زینده خهونی كه ساسییە
ناوانی گەش خاری نامۆیی و رهش خاری ناشنایی داگرتیه،
داوه پستی مهرگ و جاویدانیی
به تارماییه کی تهپ و خاموش داپوشرایه،
رۆشنایی كزر.. كزر، هوردوخاش دهبی
برستی هوپەش .. ساقه سۆرهی په رپووت
له سه ر چیمه نی چینه کردن.. ده بهستی،
دروپهك ئاو.. یان توخمی توخمه سه یان
یان هورده ئاره قهك..
داوی كۆستهك و چه ره سه ریبه کی درێژ درێژ دادره،
ترووسكه ی ئاواته کی سه ركردی
ناسناوی كرنووشبردن، نامۆ ناشنایی، شیتییە،
دۆسته قرچۆك و رازگرهكان
ههشت گرکانی گهرمونه رمن..
هه موو رۆژی.. پۆلهك پۆری بی هیلانه م
به ئاسمانی ریبه ندانیان تیده په پرن و.. هه رده كزین.

گه شبنینی!

کاته کی لاوه کی
دهکه ویته داوی شوخه کی..
ره شبنینی گیانی داده گری،
که چی نه من
تا داوه کهم ده ناروژکی
گه شبنینییم پتر ده چه سپی..
چونکی چه ندی تاریکاییم چر بیته وه
نه ز سه ت هه نده
ترووسکه کهم له بهر چاودا
گه ش و گه شتر ده بیته وه .

برسبارہ کی فورس



Xendeyek – 300x445 . jpg – Burhan Hejar-

یہ کہم دیدار ؛ بیناگاہیت کروڑتمی،
دو وہم دیدار ؛ بہ خہندہ کی ناودار
نہ شتہ رگہری زامت کردم،
نازانم .. نہو دیدارنامہ ش

چت پیدہ کا !؟

چم پیدہ کا !؟

نازانم م م م م !؟

جېھانى داچۆپراي

پرسيم

- ئەرى..كى دەتانی پېئاسەى جوانييم ئۆ بكا ؟
يەكسەر مانگ پەنجەى ھەرېرى :
گۆتى : كۆيى بە كيژەوہ !
- ئەدى پېئاسەى رۆشنايى ؟
رۆژ راپەرى :
گۆتى : ھەولير بە ترووسكەوہ !
- ئەدى پېئاسەى ئازادىي ؟
بيچگە لەخۆم كەسەك نەبوو
بە راشكاويى و لە ناخيهوہ
بى و ببيژى پيم : كارگەر بە بايى كاريەوہ !

شېڭگىرى

ئەمەن ئەپم رانايىخەم
تا بەسەرى دابروڭ و..
ئەوجا پاشان پەنجهكانەم
شەمامەى سىنگوبەروكان قىل قىل بىكوشى ،
ئەز ناحەزى خودى خۆمەم
گىيانەم قوربانى قىيان دەكەم ..
با چىرئووكى ترووسكەكى
جوانىنى و ئەندىشە و ئاوەزم
دابرووشى !

پیچہ وانہ یی

گەر ناحه زان .. پییان گۆتم :

- ترووسکه کی گچکه و روشن

له شه وه کی نه نگوسته چاو

براجه ی بی ..

یان نه وه ته شه و داده مری

یان نه وه ته ترووسکه که گیانی دهردی،

نه منیش ده رییم :

- پیچه وانه ..

شه و .. ترووسکه جوان دهنوینی

ترووسکه ش .. شه و دهنه خشیینی .

شەوبىدارى

تا دى ئوستن

بار.. بار، ئە بارەگاي ژانم

كاروانى كۆچ و كۆچبارى

بەرىدەكا..

خەونىش پۇل.. پۇل،

بەسەر درەختى ئەندىشەم

كەرەسىسەكى چىر دەكا،

زۆر ئەگىنە .. رۆژەك دابى

خەونەكانم

خىيان سەرخەوۈك بشكىنن

خەونەك بە ئوستن بىيىنن .

کورژە

چاوه‌پوو .. دەنگە ک تەزەری بە ھارەکی درەنگ درەنگە
وێکرای ماچکردنی زەوی دەبیته تەم ..
سەر بە گۆنگەر بێ ئەندازە .. چاوو پاش کاری تیناکا،
روونکردنەو، پرسیار، خواستن ..
سێ ئامانجی پەیامەکی سوڤگومکرایە و
لەسەر لیۆی گۆرەکی سۆر بە لادادی ..
بێ لیژەری دووچاوی رەش، دوو گۆنای گەش
تک .. تک، شەرمی ئە رووان دەتکی،

دونێ ھەتاوگازی ببوو

ئەوا ئەوڕۆش لەسەرماندا کورژە کردیە .. تاوی دەوی ..
گۆرمەز خۆشە بەبێ بۆنە .. چاوو زاریش کاری لێناکا،
زۆرلەگینە وەرەم تانەوتە شەرەکی خنکینە روبی سەر بەرەبی
پەرگومان و گریمانە ترووسکە کیش براچە ی لای مەزبزی،
ئەدی ئەو نییە

تادی شەو ئە خولگەکانی دیشەو دین گەمارۆی دەدەن ..
ئەمنیش ھەرلە دوورپا خۆم دایتە بەر چریسکە ی و پێی دەژێم
دونێ ھەتاوگازی ببوو

ئەوڕۆش ئەوا لەسەرماندا کورژە کردیە .. تاوی دەوی ..

دووم ديدار



Her dim – teblo y zeytiy 70x60 , Taran . Jpg – Şemal A Selim-

نازانم چەند چرکەک دەبوو
لەبەر دەروازەى ژۆرەکەت
چاوەپوانى دووم دیدارى توم دەکرد..
هەندەى ژمارەى چرکەکان
بە ساران دارى تەمەنم .. بەژنى دەکرد،
کاتەک لە پەر لیمهه راتى و
بەرى دیتنت لیگرتەم وهكى هەتاو..
گیانم گۆرا و
خرى بووه یهک پارچه چاو !

برووسکه ک

هه زه کاران .. په ی به تین وتاوت نابهن،
نه تو له کنه وان په نگره کی روو توقووتی
هه رکه دهستی ساردوسریان گهرم بۆوه..
به ماشه ی ژهنگاوی میشکیان هوردت دهکن ،
کوستکه وتی نی ؛

تا شینه کت لۆ بگێرم .. لێ تێ هه رکه مه سهر دوولکان
شایشت له در ناگه پێ
ره شه ره کت لۆ دابه ستم .. لێ تێ هه رکه مه گۆیندان،
سهره پریان .. په رهنگی تو هه ست پیناکهن
نه وان ده چن له بن ساباتیت ده په ستن
تا تیشکی رۆژ نه تپرووکی نی
نه ز دیم .. خودی رۆژ ده ییخمه بن سابات
تا گر شه ی تو نه یسوتینی !

کوستکه وتی نیم ؛

تا شینه کم لۆ بگێری .. لێ تێ هه رکه یه سهر دوولکان
شایشم له در ناگه پێ
ره شه ره کم لۆ دابه ستی .. لێ تێ هه رکه یه گۆیندان.

هەولېر و ھۆليوود

دوو مانگ دەبی

وینە ی ئەو (خەندە) ی ئۆتکردم ..

لەسەر تۆری دیدەکانم لاناگەوی ..

مەرچە ئەوجارە پێش ئەو

ئۆ ئەکتەران

ریفراندۆمی گشتیی بکری؛

پێیان دەریم :

با خەلاتی باشتەری ئەستێرە سییەما

بە تو بەری ..

پرسیشیان ئۆ ؟

دەریم دیارە ئەتانیتیە؛

برۆن برۆننە ئەکتەری

داهینەر و دەرھینەری

(خەندە) ی ھۆلیوودی ھەولیری !

ئەمەن و سەرسىيان

"سەرسىيان" ى ھېشكو بىرىنگ
جوانبازى ..

بەو زىيە پان و پۆردى
بەردەوى دەكا؛
كە "سىوانكە" بارەفركىي ئەسەردەكا !

* * *

"ئەمەن" ى روخسار داچۆرايش
شانازى ..

بەو درە تەرۈتۈۋشەي
ناخم دەكەم؛
كە "ترووسكە" تەرەتتىنى تىدادەكا !

دەچىدى..

خانىەك حەقدە نەۋمە و قادىرمەكى لاپرەسەنگى ھەيە،
شەقاۋە گرانەكانىشەم سەربارن !
بەيىدەنگىي لە دەرگەكى بىئەگا دەدەم..
كۆمەرەك پەنجەرە دەرگىنەۋە، داياندىخەم..
بە ھىمىنىي لە دەرگەكى بىئەگا دەدەم،
دەچىدى ئۆبارى ئەو رەۋە مامزە مەيىخە ئەستۆم، گىانە..
با ئەمنىش .. ھىمىنىي و بىدەنگىي
لەبەرپىي بىئەگايت سەربەرم.

* * *

باخچەك حەقدە پىيە و سىمەرەكى چىرپىرى ھەيە،
بىرەنە كولاۋەكانىشەم سەربارن !
بەسانايى دەست ئۆ خونچەكى ساۋا دەبەم..
چەپكەك دىرك رىمەئىدەگىرن، لايانەبەم..
بە سوۋكىي دەست ئۆ خونچەكى ساۋا دەبەم،
دەچىدى تاۋانبارى ئەو كۆمەرە ساكارەم مەكە، گىانە..
با ئەمنىش .. سوۋكىي و سانايى
لەبەرپىي ساۋايت سەربەرم.

دوو راستی و برسیارک

کارو کاردانه وه گۆتیاں :

نهمه ههردووک

له ئاراسته پيچهوانه و

له بری ماوه دا یه کسانین،

نهمیش دهريم : پيچهوانه

نهمن و نه تو

له ئاراسته هاوته ريب و

له بری ماوه دا جوايزين،

توش .. نازانم

نهی ترووسکه بيهوده کهم

نهر نازانم .. تو چه دري ؟

لەسەر کردنەووە

نیوەشەوێک ..

ناگام لیبوو

بیئاگاییت هانیدەدام؛

لەباتی خۆم

ئەو پەخشان و هۆنراوانە

بەسەر بەژنی توم هەرگۆتیە

بیانسوتینم ..

ئەگەر هۆنراوەی نووش هاتن

خۆیان بە بەژنم هەرواسی

نەیانداوینم،

لە پەر زانیم

هەرچی ووشەى ناسک هەبوون

راستبوونەووە ..

چە پکەک ترووسکەى رۆشنیان

لە ناوانى بیئاگایى و سوتانمدا

قیتکردەووە .

دەتو لەرپى..

"پيشكەشە بەو كىژە قۆزەى كە جوانىيە لەرادەبەدەرەكەى نەيتانى لەخشتەم ببا"

ئەوڕۆ بە رۆژ.. لە ئاپۆرەى زەماوەندى مەردىەكاندا..

دوو گرى شىن

لەبن پەرچەمى برىسەى بەژن بىرنەك .. بەدەرەكەتن؛

ئەز راجفريم .. شاخىنبەرى مەرگ و ژيانم لەكارەكەتن..

ويستيان تارمايى روخسارم بليسنەو..

ترووسكەكەم لەوئش نەبوو.. رۆشنايىيەكەى شارەمىيەو!

لە دوا كاتدا.. كە مەردىەكان گيانيان بەبەردەهاتەو..

برىسە گورج.. گورج

برووسكەئاسا پارىزييەكى ئىستاندم و

لەگەر پەرچەم هەردانەوئى دەستريژەك تيشكى تيگرتەم

ئەگەر زىڤى رۆشنايى ئەو- ترووسكەكەم- پەنام نەبا

هەنكە گيانم لەبن هارايى ئەو گرە هەردەقەرچا !

دەتو لەرپى ئەو جۆتە پىرۆزە شىنە

با ئاھى ئەوان نەتگري

يان ئەوئەتە.. رۆشنايىيەكەت خامۆشكەو..

يان ئەوئەتە.. جارناجارەك

لە گيانبەخشترين پەروانەت بپيچەو .

ئاگا داری

له تیرامان .. ئاوی چوانم داناږڅی
له ریواری .. ئاوی پیانم دانای..
هرچی بکه م ؛
هیچم نییه لی بترسیم .. له دهستیده..
تهنئ بیناگاییت نه بی..
چاوه پروانییم هه رده لووشی و
پی گیانده ده م .

ئەستىڧرەكانىش!

ئەوشۇ ھاتم
قوللىنچكەكى عاسمانى توم .. بەخۇمدادا
لەرزىم ھاتى و
تارىكايى گەمارۆى خېر بوونمىدا،
كىبزانى .. ئەستىڧرەكان
رژاينە ناوان لىڧڧگايى
بارستەى تو و بارستەى من ..
ووزەى گەرمىى و
رۆشنايى توى ترووسكەكەم .. لىدەدزن!؟

سوونانی سه رما !

نه وه هاوینیش کۆچی کرد
له کنه من پایز دانایی..
نه وان به دووی
خانی گهرم و بزگور وین
نه ز له گهرمان پشیم نایی،
تا کو نه وه اش
ته زووی گهرمی ترووسکه کهم له به ردایی..
سه رما له سنووری بارسته گرگرتیه کهم
هه رده قرچی و
گیانم هه نده دی داغ ده بی !

ناوازه یی

نەوان .. ئۆ نەو

پەنجەرە دروستدەكەن

تا ئە ژۆر یی تاریکیانرا

تەمەشای روشنایی دەرییان بکەن ..

چونکە نەوان

تارماییەك بەسەر ترووسکە ی دریا ندا

هەریخرا یە.

*

*

*

نەمن .. ئۆ نەو

پەنجەرە دروستدەكەم

تا ئە دەری یی تاریکەمرا

تەمەشای روشنایی ژۆر ییم بکەم ..

چونکە نەمن

ترووسکە یەك لەناو تارمایی درمدا

دایسایە.

ھۆنراۋە و باران

ياسايەكى سروشتىيە؛

زەۋى دەۋى بىكەتەۋە

عاسمان ھۆن.. ھۆن، دابارنىتە فرمىسكان..

ئەز بە نوۋكى خامەى

ھىشكەم

بەتدەمە بەر ورشەۋ پرووشەى ھۆنراۋانم

پىم پىبىخەنى،

چونكى ھىشتان؛

رىكويىكى زەۋى و عاسمان

نەكەتتە بن چىنوۋكى

چە پۈكى كىكە مەۋيان،

داۋى منىش

تا دەگاتە قۇرايى تۈى تەنكە پرووبار

دەئارۋزكى

بە سەت داۋ و تۈپى مەۋى سەرمایەدار .

ئاسوودەيى



Her degeremewe - 80x60 , Danımark.jpg - Şemal A Selim -

ۋا دېمەۋە

ھەرچەندە رېم ناگاتە تو ..

ئە شەقراۋەى ھاۋىنەۋار تىنناپەرى؛

بەران "سەفین"ە شىتەكەى لەمەرخۇمان

باى ئەۋەندە

با و برووسكەى توى ترووسكەى ئۆگرايمە ..

تا دەمگەيى .. يان دەتگەمى

نەمىۋنەژى بۆنت بدا ھەناسەكەم .

دەر به ستی

له سه ر سووگه ی خه نده که ترا
کوچکه به رده ک ده ها ویزمه
شووشه ی ناسکی بیناگاییت ..
زۆنگاوه کی پیس و بوگهن .. رایده کیشی!
له بن خانی نزگرترا
تفه ک ده گرمه عاسمانی
کۆشک و ته لاری زهنگینان
دوکه رکیشه کی رهش و پیس .. په رتیده کا!
شه قری چه نگ و شیوه ی لیوم
له سه ر رووگه ی
چه ند برووسکه هۆنراوه کی بیناژمدا
تۆمارده که م .. تو تییناگه ی !
ده پیم بری .. ئه ی برن دتر له گیانه که م
نازانم من
ده بی کوو کوو و ده بی چبکه م !!؟

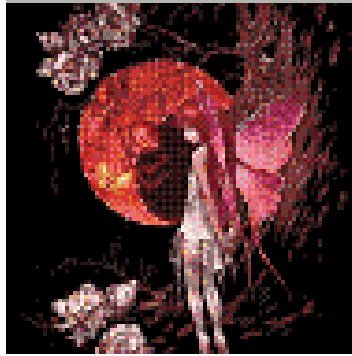
بەراپەری!

رېبوارەك مەندى .. خانمەك سايەوہ ؛
يەكەم : بە سۆز.. ھۆنراوہى تەپ
نازى گوراوپرژىن دەکرد،
دووہم : بە رك.. ترووسكەسەرنج
رەنجى دېكباران دەکرد،
تۆمەز يەكەم :
لە ئاوەز و قۆزى و نژار
نايابتر بوو !
دووہميشيان :
لە ھۆنراوہ و نان و ئەقین
بەچىترتر بوو !

هۆنراوەکی مەست

چارەنووسی ئەو هەوارە پەنگخواردیەش
باسکەتەلانیەک دەرمیانی .. تا کانیەکی پرکاتەو
دیوارەکی پان هەردەنی .. تا دەنگەکی کپکاتەو..
پەنگری راز و ئەندیشەشم پەییپەنەبە
بە سوخت خراپت ناچووینم،
وەرە جوانیی ئەفسووناوییت مەگە چرینە
تەنی جارەک
دەستەک بە سۆمای چاوانی ماندیم وەنی
برۆ تیر.. تیر، لیو بە بادە
پر ئارامی ئاران و کوێستانم وەنی..
تو چتدایە ئە ژماردنی گورە وەرزییان ؟
هەر ناتەوئ عاسمانەکەت سامار نەبی ؟
وەرە با ئەتو خواستن و ئەمن دان بی ؛
هەتاو، هەور، باران، بەفر،...
هەرچت دەوئ
ئە جوگرافیای ناخی مندا دەستدەکەوی .

بارادهستی



تا به رانبهر جوانبازه‌کان

نهرمیی و پیخوستیی نه‌نویتی و

به تریفه‌ی مانگیان نه‌چوویتی..

سووکه ئاوړه‌ک

وه‌رامه‌کی راگوزهریشت ناده‌نه‌وه،

ئه‌ز بیباکم

له‌وه‌ش پتر فیزیان سه‌رکا .. هه‌ر بیباکم ..

تووړه‌شم‌که‌ن؛

ده‌چم مانگیان لی‌ده‌دزم ..

تا هه‌رگیزیش نه‌ییینه‌وه

دی‌م له‌په‌نای ترووسکه‌که‌م

ده‌یشیرمه‌وه .

دەستە پاچەیی

ئەوشۆ وىستەم بىمە بىرپار؛

يەك ھۆنراو

بە درىژايى بەژنى كورت و

بە كورتايى بەژنى درىژت

ھەربىرم..

پەنجە و پىنئوس و ئەندىشەم كۆيۈنەو

ھەرچى كرديان

ئە درىژايىيان دەكردەو

ئە پانايىيان دەبردەو

ئە پانايىيان دەكردەو

ئە درىژايىيان دەبردەو

نەيانتوانى پىوانەى بەژنە قنچەكەت

بىيىننەو .

تیناران و خوږچرپنه وه

نه و گورهی وا

تا هه نووکه

قرتان له فهره نگی نه ودا

دانه هاتیه ..

درکه کی تیژ و نه ستووری

به ناو له پیم داچه قیه،

هه رچه ند خوشم ده پچر مه وه؛

نه له پ .. لو پنجی له دستم

نه درک .. لو دستم له پنجی

ده بیته وه .

وهرچهرخانه کی دی



Biri mirdin dekem - 80x60, Hewler. jpg--

سهرم به سینگى شهو دهکهم

ترووسکه دى؛

شه پهک له درم ههردهداو..

به بن خاموشییم په رتدهکا،

هه ستم له ناخم دادیخم..

نوخه ی دره به ئوقره کهم؛

دهمه یینی و ..

دهنگی سوای کهونه رکه کم

به گیچکه دا ده گرمینی.

به ک ترووسکه
له بشت پیچ نارمایی
نابی ۱۹۹۱- ته مووژی ۱۹۹۲ (شه قراوه، هه ولیر)



- Lebirit nakem - tabloy awiy , 70x50 , Kiyv . jpg -

تارمايى بەكەم

رەنگەكىدى ناپۇشرى
لەبن سىبەرى بەرتتدا رابكشىي
گەردوون لەناو لەپت دەنووى
نوچدان لە نەدىدكەيى چىتر نىيە
چىمەنەكى سۆرچن
بە كىسەرە و سن نامرى
لە كراورۇژنەى مۇختەوہرا تارمايىەكان بكوژئەوہ
بە ھاراوى تروسكەكى ھەردەقرچىي
چۆپلانەكى ناوقات و سەراسوو
خۇي لە چىوہكى شەت دەگرى
ناوچەوانى ناگزووران شەقرى خنسان بى
ستانپەرستىي
پەچەى سەرچاوە و شەرمەزارىيە
ئەوہى خدوو بە راستوكىيەوہ بگرى
دەستوپى سىيەكى بى شىگوتۆقە
گى لۆ زىرەى بەسفتوسۆى لە شىفرۇشان قوراغبكرى
بىدەنگىي تاوہك ھەروىستە .

تارمايى دووۈم

شەۋەزەنگەكى رۆن

رېزەك ووشە و رېزەك فرمىسك

ئاۋىتتەبوون .

*

*

*

زەۋى بە ئاخ و ئاۋىيەۋە

چۈپەكى پېر باي

سەر زۆنگاۋەكى پىس و بۆگەنى بوو ..

شۆستە ئە عاسمان

شەقام ئە رېسمان

رەۋت سەراۋقوون

ئەژنۆ ئە جىچوون

*

*

*

ووشە خوازراۋ بوو .. ئە پوۋچترىن رستە ..

كى دەزانى

فرمىسكىش جواناۋ بوو

يان چركاۋى

بەر تاتەشۆرى گىيانى ترووسكە!؟

تارماي سڀهم

چهند له وجره

ساوايه كي يه ك سار ناسا زير كم لي چوو

چ سرده مه كه تييكه تيمه

نرگرانم به شي شوستنه ودي خه نده كي ناکا

سيبه رم با

له سر چه قى توپه لهي روژ

ناگردانه كم چيده كرد

نووسه نه ك با

به سته لو كي باكوورم ده كرده نيشتمان

شه پله قوره كه و ده منادم به بناگيم ده كه وي

زريزه ي گه مان و تاواني ته مه نم و نه وه نا يه كه كي دي

لو ده بي گرناگه ي له من داگر تبي لو

هر له به رنه ودي

نه و خه نده كي ده سترده و

رهنگي خوشه ويستبي شوانه كي گر تيه

نه منيش گريانه كي به كورم

نازي ركي ترووسكه كم راگريته!؟

تارمايى چارەم



Limistan - 60x60, Danimark.jpg- Şemal Adil Selim--

ئەو شارەدېيەش مەكۆى يىسەرپە رشتانە
كەژاۋەى سۆرباۋ
لەبەر ھاراۋ و ھورژمى بۆنسۆى چەۋاشەى چە پىدا
ئالوودە دەبى
چەقەى نيورۋانى شەۋ دەمانپۆشى
لە بازەقەى سەرسامىي ئاپۆرەى مىللى و
رەپايى شەقامە چۆل و لاتەرىكەكان
خۆمان دەدیتەۋە دەنىژراين، خۆمان بزرەدەكرد دەبۆرژاين
رۆژگار پاشەۋپاش تەكان ئۆ پىشە
دوورگەى ئەندىشە چارشەۋپۆشەكى تىدا جاپكىشە
دروشمە بىنازەكان بە جەسرەتەۋە
بەبەردىۋارى ديۋانى قاچاغچىيان دەكەتنوھەردەقۇزىنەۋە

ئەو كسۇكانەى دەرگەكانى گوزەرانىان پىئەلەپسەمەبردن
 بە وشتكرايى ئەسەر شىشەبەندى دەروازەى برسىتتىيى
 چە پۆكيان قىزكردبۆۋە
 ئە دەرەزى تىشك و تەمۇخى ئاۋەز
 جەستەى رىجولەپ.. گيانى بەرخۇدان دەجەسانەۋە
 جەنگەكى بىزەۋەر و پىلتۇخ
 ئەسەر تورتايى زارەكى چەۋر و خىز خىلىسكايىن
 ھىرژانى بەر قىرچەى گەرما و
 ھۆرتە.. ھۆرتە، گەرپانەۋە بە دىرساردىيى
 ھوردەزىخى پەنگرئاساى كەنارمۇخى ئەخۇى ھەرسۋى
 ناسىاۋەكى ناگزوۋرىش سەربار
 ئە گەرمەى ھەرس و پەرتەۋازەى خۇپىشانندان
 بە پرسىيارەكى تىكچىرژاى - مامر ئاسا -
 شىتتىيىتىيى و بەدئىزايى ترووسكەبازىمى سەربىرىو
 ئە چىۋەى شەرمەزارىيەكى پۇشتەش سۆرىكردەۋە
 ئەمنىش تىمقوچاند
 ۋەيلۆ ئەمنو ئەنگۆ و ئەۋان بى كاروبار و كاۋلى
 ئاى ھەر ئەخۇم بى پىناۋى
 بى ياۋەر و بى دەربارى .. شەرمەزارى .

تارماي پيڻجهه

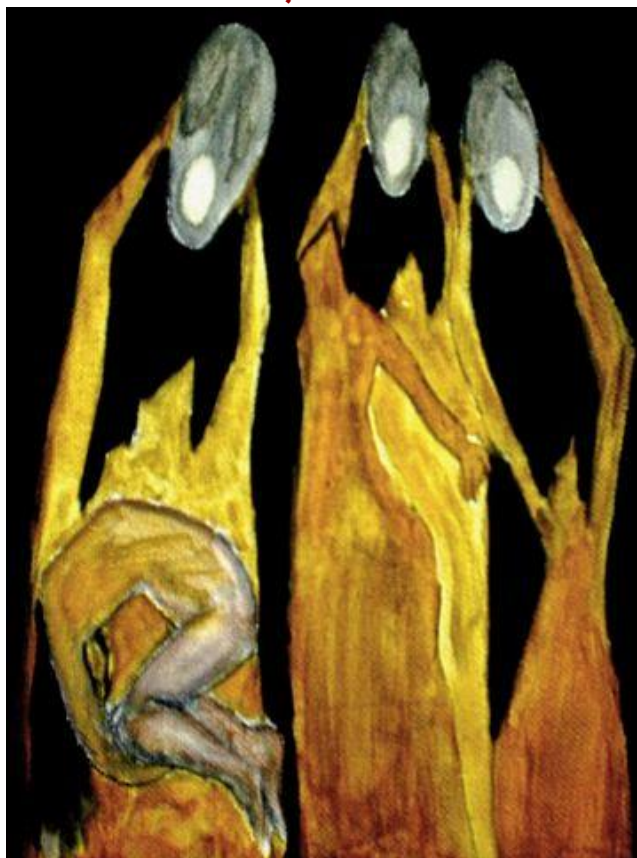
نه توش پاسه داني بهرچاوپاستي ناپاستييه كي كوشنده
به چكه بيوه ژنه كي رينجه بهر نه بای
له گوره پاني ناوه زه كي ديم تيرباران ده كراي
كه شتي عاسمانان له ديوه خانان له نگره ناگري
هونراوه كيژوره كي بيژي ليكه ته وه ناويان ليئا په خشان
لو هه نده له ناوچووي كه له پوور ليتماره بكا
مه گيراني به گلوته قه سپوگه كيش بكرئ
تريفه يي به ناوي چاوان ناشكي
كه م لو زور و زور لو كه م قه وچه قه وچه
به روژهك ده تخينه وه و به سارهك ناتنوسمه وه
به روژهك ده منووسيه وه و به سارهك نامخينه وه
برونه نه و تابلويه نه و ديوي مه زنده ت
له تاريكيي بن چرايه كي گير بوويمه
گه ردهك ترووسكه شم به بهر ناكه وي
به وانيديت ده سپيرم لو تو گورزان
به به ته نيبيم بسپيرن
لومن سهر بارن، كوله وارن، ژاره مارن .

۱۹۸

لېږه و لهوځ

نادرى ۱۹۸۸ – نایى ۱۹۹۲

(رهځه ، سهركه نند ، شه قراوه ، ورمى ، مه هاباد ،
دوڼه كوځى ، نيوزهنگ ، نوكان ، چه كوچ و سادر ، هه وليږ)



Serdemi xoşewistiyman beserçu - tabloy awıy leser ketan ,
80x70 , Malmo. Jpg – Şemal A Selim -

ناوناو بچن !

پيستيش فریددن ..

په يکهرى مۆخيان په چه ده پوښى

ته مهنى کيسه ريش به شى فيربوونيان ناکا،

يهک دهقه هونراوه

له هوره بانى سه رکردان ناخيندرېته وه

گوبه روکه کيش

له کوږى هه رقرچاوان نابريقيته وه ..

چيدى رک درهقه تى قيان نايى ..

نه فسووس نه و هيلانه ي به يهک ناگه ن

به ژنى منى به سه ر نه ودا قرچانده وه

تيشكى روژى له سه ر مانگدا شکانده وه ..

دهنا؛ روژ روژ ده بوو .. شه ویش شه و،

هيسکه کان

نو دووزه له و فلووتيش ده ستده دهن !

هه رهه ويلئ ؛ دوونئ پيرئ مهرگ ده بيرده وه

ئەورۇ سېھى ..

سېھى دووسېھى .. ژيان دەدۆرى

ھەنكەش؛ ھەر ئەو بايەى دى

دېك گورى فەرھادانە و

ھورە بەھار دەبەستى

گوريش دېكى شىرىنانە و

زىيان پايز دەسووتىنى

ئەرى ھىلەك - راست وەكى تۆخ -

بى بۆن و چىژ، بى دەنگو رەنگ، بى سەنگ .. نابى!

ئاوناو بچن ..

سارەكم ئەناو سنوورى كەرخى بىزىبون دىتەو ..

زۆر درەنگە .. چىترە وەيە

ئاوناوتۆرىيان لەخۆم دامارم

ئاوناو بچن !

داشۆران !

به ناو جهنگه لی پاش رابوون
رادهگوزهریم..
هه ندهک شۆره بيم ده دیتن
هیشک.. هیشک، داچه مابوون..
تا له نیریک
به دهوی خۆم نه مدواندن
نه مده زانی
له شهوگاری کپیوونه وهی رۆژگاری رهش
مروڤ ههیه هه رخودی خوی
وهک کارگه کی به رهه مهینه ر
خین چیدهکا ئۆ فروشتن.. بازاریشی به هه رمینه..
ته نانه ت پارچه ی جهسته شی
وهک هه ر تشتهک له بازاردا
هه راج دهکا و دهیفرۆشی !!!

دۆرۈن

كە دوا ھەژان

كۆڭۈل خاكي راجرەكاند..

بنار جما؛

لقى روت و به فرگرتي

بن به بنى درهخته كانى .. داته كاند.

كسپه ى ئه و جاره ى دهره وونى ناخى گهره وون

به ره نجامى

مىژووى گهره وونى مىژووه

تهرمى نازه

نازى تهرمه

به سه رسته ى گيانيش دادرى..

يان ئه وهته؛

هوره كزى ده كاته وه و ده پيرووكينى

يان ئه وهته؛

زريان هيشكى ده كاته وه و ده يمه يينى.

هه لږه رستۍ

جاران وابوو؛
میرده جمهی که ویکرای چه‌نگ پر بارووت
له رووبار و زیی زیده‌که‌م
مه‌له‌ی ده‌کرد
جیهان له گیی گای نوستبوو ! ،

که چی نه وړو ؟
 سه روکی خپ سه روکانی
 هه چی شهړ و خینرپرژتنه
 نو چه ند بیره نه فتنی دزرای
 بارانی رهش
 به سه ر که نداوی گرگرتیی و
 تهړ و هیشکی ناوچه که مان دهبارینی !

گەر

گەر دهخوازی؛

به جوانیی و قشتیی و قهشهنگییت

له خشتهم بهی ..

درم وهکی نهنگوستیلهک له پهنجه کهی ..

ووشهکانم بهۆنیهوه و له ملتی کهی

هۆنراوانم وهکی پوولهکه و پرپران

به لاملان و بهسهر سینگوبهروکتدا

پهخش بکهی ...

ئهوه ههندهی تهمهنی خۆم

با ههر سږ بهم

بی ناز و راز و نهقین و سۆزنوستی بهم،

گەر دهشخوازی؛

هۆنراوانم .. سنووری ههرچار دیوارت ببهزینی ..

جهزت .. وهکی جهزی سږم .. تهرازوو بی ...

ئهوه سینگم - تیکرای جهسته و بیرکردنهوهم -

گۆرهپانی راز و نیاز و رامووسانه ..

هموو گهمهک لهخۆدهگری .

شه‌وبیداری هۆنەر

ده‌رێن هۆنەر درناسکه
له‌گه‌ر له‌نگه‌ری فرینی
باره‌فرکه‌ی په‌پووله‌کی
هه‌رده‌به‌زی و داده‌به‌زی،
که‌ وشه‌کیش سه‌رده‌به‌رن
گیانی ده‌بیته‌ یه‌ک کۆپله،
به‌ تیری نه‌رمه‌نیگایه‌ک
به‌ چێژی گه‌رمی ده‌ستبازی و راموسانه‌ک
وه‌کی به‌فری به‌بارانی داده‌که‌وی..
که‌ چرای درێ هه‌ر برسییه‌ک
له‌ هه‌ر جێیه‌ک.. ده‌کوژیته‌وه
ئه‌و له‌جیی خۆی پڕ به‌ پیستی ده‌تلیته‌وه.

* * *

وه‌لی با ئه‌وه‌ش بژنه‌وین :
له‌ شه‌وه‌کی کڕوکپو ئه‌نگوسته‌چاو
به‌رده‌ک له‌جیی درێ دانین
هۆرده‌ هۆرده‌ نه‌رم ده‌بی و ده‌بیته‌ ئاو !

بیشبار

ههركی له دامه‌ن‌پا راما
هیشكه‌كه‌ره‌كی به‌ر ئاسۆی ئی‌بووه‌ چیا
ئه‌وه‌ی له‌سه‌ر قۆپی چیا‌ش‌پا
ئاوی چاوانی دادهرژا
تراویله‌كه‌ی به‌ر دامه‌نی ئی‌بووه‌ زه‌ریا ...
ئه‌وجا ئه‌توش - ئه‌ی ئه‌قینی ئاینده‌كه‌م -
ریم ئینه‌گری ؛
له‌وان جی‌یان‌پا نه‌پوانم و
ژیانت هاوتا بی به‌ ژیانم ..
ریت ئیناگرم .. وه‌ره‌ بیه
به‌ پزده‌وك و تانه‌ی سه‌ر هه‌رده‌وو چاوانم .

به يامی نه فینه له بار جووه که م

رهنگه ویکړای هر جووله کو هه نځاوه کت
ویکړای چرپه ی کپهان به شی له شت هه یه
نیگایانم تیکچرژابن، دایانه ستیته سه مایه ک..
یان هیچ نه بی ؛ ده ی قیرسی
خوم دایته بهر گیزه لوولکه ی هوره و باره ش
به شکم نیه .. جاره ک له جاران
به قه دپار و قوتکه ت کهوم .. هه رقوزمه وه
نه وساش هیدی ؛ هیدی .. هیدی،
له سه ر خړی و نسیبانت نه تران دهم و بخزیمه وه،
به ران هیچ دهمه ک نه متوانی و هر ناشتوانم
له سه ر میزی هه لپه رستی په نجه ی نه سپیکوژده مۆرکه م
داوداوی پرچم دهرینم
دوو گوریسی هه ندی به ژنت به ونمه وه..
به ریشار و ماسولکه ی له ش
چارشه وه کی نه رمونیان بچنمه وه..
له و چارشهو و گوریسانه ش .. جولانه کت لو چیبکه م

ئۆتاتايى ئەناويدا بىيىۋە .

بىوورە ئىم

ئەي دوا خارى كوژانەۋەم .. بىوورە ئىم..

گەر نەشبوورى قەيدى نىيە

كە كىرگەي ھەز و ئۆخەكەت يىيارانى ۋەك من نىيە

قەيدى نىيە،

ئەمنىش ئۆتو و ئۆھەۋرى توش

بە دە پەنجان

پەرى لىخۇشبوونى خۆمتان ئۆمۈر دەكەم

كە من بەدوو

كىرگەي ھەز و ئۆخەي تازە .. دەخولیمەۋە .

تريفهى مزگينى

ئەي ئەو شۆخەي.. بە تو ئەبى
گريڭۆرە و ئارۆزكاويى
پريڭسكەي ھەز و ئۆخەكەم ئاكرينەو؛
چىدى لە بچمى ژاندارم توورە مەبە.. مە پرينگيۆو.
گەر ناشزانی.. ئۆ ئارەزووى دواندنت.. ھيڭەم دەگرى؟
روو لەمەنكە و ئەو مزگينيە پې ھەتەرەم ئىبژنەو:
ژان ژيڭدەرى شەقاوەكى تامەزرۆمە و
ئۆ ئاوازي ئاوەزەكى سېي سېي سەما دەکا..
پەنجە لەسەر كۆرەوهرىي باو دادەنى ،
ئيدى پيرۆزىي و ستايش..
چاوبەستەگى و تىكراي ئەندىشەي ئاسمانان
لە فەرھەنگى ئىستا و ئايندەي چارەنووس.. دانارپىژى،
ئەوجا بەرى ئەويندارىي و رەوشتى مەن
ئەويندارىي و رەوشتى تو .. يەكديگير بن؛
بەبى پەرۋا و بە ئارەزوو
تاو نا تاوەك.. ئەناو كەژاوەي ئۆخەمان
شيلەي ھەزى چەندان سارەي مەندو وەستامان دەنۆشين.

ئەستىڧى كاروانكۆزە

دەستمان بە رووى

شەۋەرەشى زەقنەبووتى ژيان وەنا؛

ھەۋارەكان

يەك.. يەك، ئەبن پىمان رمان ..

تەقىنەۋە ...

ھەركپووزان

بۆنسۆى مەرگ

پەربە پەرى خارى گەش و رەشى مېژووى

رۆژەرەشى نىو سەدەمانى ھەرۋەراند،

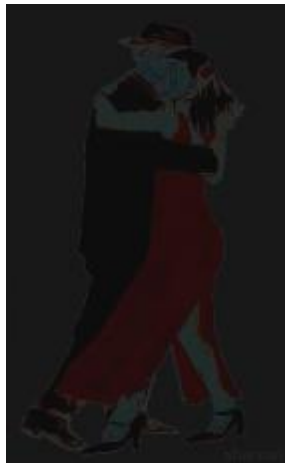
دوا كۆگەشمان؛

رېشمان لەرىشى پاسدارو ئىسلام ئارا

ئۆ تاتايىش ئەستىڧى كاروانكۆزەمان

ئىدارىڧا.

تیشکۆی رهوت



Kıçe qerecek295x480 jpg-
Şemal A Selim

له دووریانی سیبه‌ری غه‌م
له بن باری شه‌وه‌زنگ و
له چرای تاریکی و ته‌م
نیگیانت پرشنگیدا..

له دوریدا
برووسکۆکه‌ک ترووسکه‌یدا
له و کاتیه‌وه
پرشنگه‌که‌ت ری نه‌قینم
ژوانگه‌ی ژینم
ترووسکه‌که‌ش

پێچوپه‌نای رهوته‌که‌می
پێده‌بینم .

ئاداری ١٩٨٨
ره‌زگه

ناومرؤك

١	١ - تهخته بانی ماچ
٩	٢ - بارانسالاری
١٠	٣ - حهیرانی هه ته بجه
٣٩	٤ - بزرستان
٤٧	٥ - ژووانهك له بهر هه تاو
٥٧	٦ - له ناوانی نه بارینی تو و به هه رمبوونی من
٦٣	٧ - به رهوتی نازدار حهیرانی
٦٧	٨ - تاوهری ته م
٧١	٩ - نیگیان
٧٥	١٠ - شهر
٧٨	١١ - متوو
٨٠	١٢ - چلهك
٨٢	١٣ - پیاسهی سپی
٨٤	١٤ - درنه واییم به چینی؟
٨٦	١٥ - ژانوژوو
٨٨	١٦ - ژان له ژووانهك
٩٠	١٧ - پینکچوون
٩٢	١٨ - هه ره سنمه
٩٤	١٩ - چاو هه تییهكان
٩٦	٢٠ - سۆزاران

۹۸	۲۱ - رەھايى
۱۰۰	۲۲ - ئۆقرە
۱۰۲	۲۳ - رۆنتىر
۱۰۳	۲۴ - دەنگدانەۋە
۱۰۴	۲۵ - ئىۋرانا بىنىم ..
۱۰۷	۳۶ - ئاۋازى نان
۱۰۹	۲۷ - ۋەرسوۋران
۱۱۱	۲۸ - نۆۋەن
۱۱۳	۲۹ - ئەشكەنچە
۱۱۵	۳۰ - ھەمىشە زىندان
۱۱۷	۳۱ - ھەرەت
۱۱۹	۳۲ - پايز
۱۲۰	۳۳ - بىنايەخىي
۱۲۱	۳۴ - ئاۋان
۱۲۲	۳۵ - پرسنامە؟
۱۲۳	۳۶ - جەقەدى چار
۱۲۴	۳۷ - راسپاردە
۱۲۵	۳۸ - شىست و پىنج برووسكە ھۆنراۋە ئۆيەك ترووسكە كىژ
۱۹۱	۳۹ - پىنج برووسكە ھۆنراۋە ئەپشت پىنج تارمايى
۱۹۹	۴۰ - ئېرە و ئەۋى



۲۱۵

